



Fiery® X3eTY 35C-KM
SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS



Impression sous Windows

© 2005 Electronics for Imaging, Inc. Les *Informations juridiques* rédigées pour ce produit s'appliquent au contenu du présent document.

45045937
05 mai 2005

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	7
Terminologie et conventions	7
A propos de ce manuel	8
Configuration de l'impression	8
Logiciels utilisateur	9
Matériel et logiciels nécessaires	9
INSTALLATION DES PILOTES D'IMPRIMANTE	10
Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer	11
Installation des pilotes d'imprimante à partir du CD Logiciels Utilisateur	13
Installation des pilotes d'imprimante Windows 98/Me	13
Installation du pilote d'imprimante Windows NT 4.0	14
Installation des pilotes d'imprimante Windows 2000/XP/Server 2003	17
Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools	20
Utilisation de l'utilitaire Installation des WebTools	22
CONFIGURATION DES CONNEXIONS D'IMPRESSION	24
Connexions d'impression	24
Activation des connexions d'impression SMB	24
Activation des connexions d'impression TCP/IP et LPR	25
Activation des connexions TCP/IP et LPR sous Windows NT 4.0	25
Activation des connexions d'impression TCP/IP et Port 9100 ou LPR sous Windows 2000/XP/Server 2003	28

Activation des connexions IPX/SPX ou IPX (Novell)	32
Activation des connexions IPX/SPX ou IPX (Novell) sous Windows 98/Me	32
Activation de la connexion IPX (Novell) sous Windows NT 4.0	34
Activation de la connexion IPX (Novell) sous Windows 2000/XP/Server 2003	37
Activation des connexions IPP	39
Configuration de l'impression IPP sous Windows 98/Me	39
Configuration de l'impression IPP sous Windows 2000/XP/Server 2003	40
CONFIGURATION DES OPTIONS INSTALLÉES	42
Configuration manuelle des options installées	42
Configuration automatique des options installées et mise à jour des paramètres des options d'impression	44
UTILITAIRES D'IMPRESSION FIERY	46
Installation des utilitaires d'impression Fierly	46
Utilisation de Printer Delete Utility	47
Configuration d'une connexion pour Job Monitor	48
Configuration de la connexion pour Mail Port	49
Utilisation des services e-mail	51
Fonctionnement des services e-mail	52
Impression à l'aide d'un client e-mail	52
Contrôle des tâches	54
Impression à l'aide d'E-Mail Port Monitor	54
IMPRESSION	56
Impression à partir des applications	56
Définition des options et impression	56
Utilisation de modèles de tâche	64
Utilisation des raccourcis	68
Personnalisation des raccourcis d'options d'impression	69

Définition et impression de formats de page personnalisés	70
Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows 98/Me	71
Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows NT 4.0	73
Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows 2000/XP/Server 2003	76
Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PCL sous Windows	79
Affichage du statut du copieur	82
Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs	83
INDEX	85

INTRODUCTION

Ce manuel décrit l'installation des pilotes d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante du Fiery X3eTY 35C-KM et la méthode de configuration de l'impression sur des ordinateurs Microsoft Windows. Il décrit également plusieurs utilitaires d'impression et comment imprimer sur le Fiery X3eTY 35C-KM. Pour plus d'informations sur la configuration des serveurs et des clients en réseau en vue de leur utilisation avec le Fiery X3eTY 35C-KM, voir *Configuration et installation*. Pour les instructions d'utilisation du copieur, de votre ordinateur, de votre logiciel d'application ou de votre réseau, voir la documentation qui accompagne ces produits.

Le Fiery X3eTY 35C-KM prend en charge le 35C-KM.

Terminologie et conventions

Ce manuel utilise la terminologie et les conventions suivantes.

Le terme ou la convention	signifie
Aero	Fiery X3eTY (dans les illustrations et les exemples)
Copieur	35C-KM
Fiery X3eTY	Fiery X3eTY 35C-KM
Titres en <i>italique</i>	Renvois à d'autres ouvrages du kit de documentation
Windows	Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Sujets pour lesquels des informations supplémentaires sont disponibles en démarrant l'aide du logiciel
	Astuces et informations
	Informations importantes
	Informations importantes sur des problèmes pouvant engendrer un danger physique pour vous-même ou les autres

Le Fiery X3eTY prend en charge les EFI WebTools, qui permettent de télécharger, sur votre bureau, des pilotes d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante que vous installerez ensuite sur votre ordinateur Windows.

A propos de ce manuel

Ce manuel aborde les sujets suivants :

- Installation des fichiers d'imprimante sur les ordinateurs Windows
- Configuration des connexions d'impression sur les ordinateurs Windows
- Installation des utilitaires d'impression du Fiery X3eTY
- Impression à partir d'un ordinateur Windows

Configuration de l'impression

Le tableau suivant répertorie les procédures nécessaires à l'installation des pilotes d'imprimante et à la configuration des connexions d'impression pour chaque plate-forme Windows prise en charge par le Fiery X3eTY.

Action	Windows 98/Me	Windows NT 4.0	Windows 2000/XP/ Server 2003
Installation des pilotes d'imprimante	« Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer », à la page 11 « Installation des pilotes d'imprimante à partir du CD Logiciels Utilisateur », à la page 13 « Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools », à la page 20		
Configuration de l'impression SMB	« Activation des connexions d'impression SMB », à la page 24		
Configuration de l'impression TCP/IP	Non prise en charge	« Activation des connexions TCP/IP et LPR sous Windows NT 4.0 », à la page 25	« Activation des connexions d'impression TCP/IP et Port 9100 ou LPR sous Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 28
Configuration de l'impression IPX/SPX ou IPX (Novell)	« Activation des connexions IPX/SPX ou IPX (Novell) sous Windows 98/Me », à la page 32	« Activation de la connexion IPX (Novell) sous Windows NT 4.0 », à la page 34	« Activation de la connexion IPX (Novell) sous Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 37
Configuration de l'impression IPP	« Configuration de l'impression IPP sous Windows 98/Me », à la page 39	Non disponible	« Configuration de l'impression IPP sous Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 40

Logiciels utilisateur

Les logiciels utilisateur du Fiery X3eTY pour la configuration de l'impression sont fournis sur le CD Logiciels Utilisateur.

Pilote d'imprimante
Adobe PostScript

Permet d'imprimer sur le Fiery X3eTY à partir d'ordinateurs Windows 98/Me et Windows NT 4.0 et prend en charge les fonctionnalités PostScript 3 du Fiery X3eTY.

Les utilisateurs de Windows 2000/XP/Server 2003 utilisent le pilote d'imprimante PostScript fourni avec ces systèmes d'exploitation.

Pilote d'imprimante PCL

Permet d'imprimer sur le Fiery X3eTY à partir d'ordinateurs Windows et prend en charge les fonctionnalités d'impression PCL du Fiery X3eTY.

Job Monitor

Permet de contrôler le statut des serveurs Fiery X3eTY connectés et des tâches d'impression vers ces serveurs.

Cet utilitaire s'installe automatiquement avec le pilote d'imprimante sous Windows.

EFI Fiery Mail Port

En ajoutant le logiciel Mail Port comme port d'imprimante, vous pouvez envoyer des tâches au Fiery X3eTY sous forme de pièces jointes.

REMARQUE : Les pilotes d'imprimante PostScript et les fichiers de description d'imprimante associés peuvent être installés à partir du CD Logiciels Utilisateur ou à partir du Fiery X3eTY à l'aide de l'utilitaire Installation des WebTools. Pour plus d'informations, voir « [Utilisation de l'utilitaire Installation des WebTools](#) », à la page 22.

Matériel et logiciels nécessaires

Pour plus de détails sur le matériel et les logiciels nécessaires, voir [Bienvenue](#) fourni dans votre kit de documentation.

INSTALLATION DES PILOTES D'IMPRIMANTE

Ce chapitre décrit les procédures d'installation des pilotes d'imprimante sur un ordinateur équipé d'une version de Windows prise en charge. Pour plus d'informations sur les versions Windows prises en charge, voir « [Terminologie et conventions](#) », à la page 7. L'installation des pilotes d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante est la première étape pour configurer le Fiery X3eTY comme une imprimante PostScript ou PCL.

Vous pouvez installer les pilotes d'imprimante comme suit :

- A partir du Fiery X3eTY via la fonction Pointer-imprimer en utilisant l'impression SMB.
- A partir du CD Logiciels Utilisateur.
- A partir des WebTools, à l'aide de l'utilitaire Installation pour le téléchargement et l'installation. Pour plus d'informations, voir « [Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools](#) », à la page 20.

REMARQUE : Les WebTools sont disponibles si l'administrateur a activé l'accès Internet au Fiery X3eTY. Une fois les fichiers d'imprimante téléchargés, le processus d'installation est le même qu'avec le CD Logiciels Utilisateur.

Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer

L'impression SMB (également appelée impression Windows ou impression WINS) vous permet d'installer les pilotes d'imprimante PostScript ou PCL, ainsi que les fichiers de description d'imprimante sur votre ordinateur à partir du Fiery X3eTY avec la fonction Pointer-imprimer, et d'imprimer vers une connexion donnée (Attente, Impression ou Direct). Pour configurer l'impression SMB, vous devez installer le protocole TCP/IP et le composant Client pour les réseaux Microsoft.

Chaque connexion (Attente, Impression ou Direct) requiert un nouveau pilote d'imprimante et le fichier de description d'imprimante correspondant. Répétez la procédure pour chaque connexion. Si vous installez plusieurs imprimantes, attribuez à chacune un nom parlant lors de l'installation pour pouvoir les identifier facilement (Aero-Impression ou Aero-Attente, par exemple).

Si vous installez les pilotes d'imprimante à l'aide de la fonction Pointer-imprimer, vous ne pouvez pas configurer manuellement les options disponibles. Ces options doivent être configurées par l'administrateur du Fiery X3eTY.

Une fois configurées, les options installées s'affichent dans le pilote d'imprimante quand vous activez la communication bidirectionnelle. Pour plus d'informations sur la configuration des options disponibles, voir « [Configuration des options installées](#) », à la page 42.

REMARQUE : Les procédures de configuration de l'impression avec les pilotes d'imprimante PostScript et PCL sont similaires. Les illustrations suivantes concernent les pilotes d'imprimante PostScript. Les différences éventuelles sont signalées.

AVANT DE COMMENCER

- **Demandez à votre administrateur réseau le nom ou l'adresse IP du Fiery X3eTY sur le réseau.**
- **Configurez le Fiery X3eTY pour l'impression SMB.**

Lors de la configuration et sur la page de configuration, l'impression SMB est appelée Impression Windows (voir [Configuration et installation](#)).

- **Indiquez si vous souhaitez installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL à l'aide de la fonction Pointer-imprimer, dans Config réseau > Config service > Config Windows > Pilotes Pointer-Impr.**

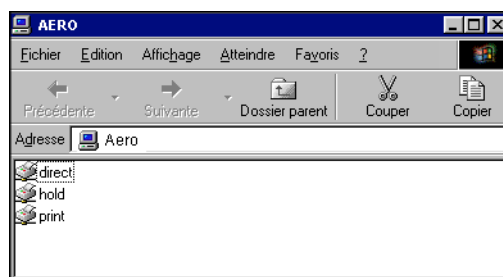
POUR CONFIGURER L'IMPRESSION SMB SUR LES ORDINATEURS WINDOWS

- 1 Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur Voisinage réseau ou sur Favoris réseau et utilisez la fonction permettant de rechercher un ordinateur.
- 2 Saisissez le nom ou l'adresse IP du Fiery X3eTY, puis cliquez sur Rechercher maintenant.

Si vous ne parvenez pas à localiser le Fiery X3eTY, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- 3 Double-cliquez sur le nom du Fiery X3eTY pour afficher les connexions d'impression activées.

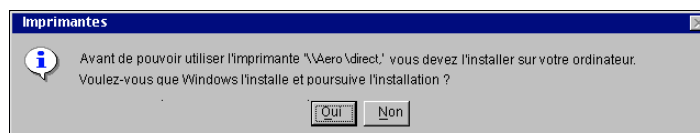
REMARQUE : Pour plus d'informations sur chaque connexion d'impression, voir *Configuration et installation*.



- 4 Double-cliquez sur la connexion que vous voulez configurer (Direct, Impression ou Attente).

Windows 98/Me et Windows NT 4.0 : La boîte de dialogue Imprimantes s'affiche, vous demandant si vous souhaitez configurer l'imprimante. Passez à l'étape 5.

Windows 2000/XP/Server 2003 : Les fichiers sont installés sur votre ordinateur et l'imprimante s'affiche dans la fenêtre Imprimantes et télécopieurs. Passez à l'étape 6.



- 5 **Windows 98/Me et Windows NT 4.0 :** Choisissez Oui pour installer le pilote d'imprimante et le fichier de description d'imprimante PostScript ou PCL pour la connexion sélectionnée.

Windows télécharge le pilote d'imprimante et les fichiers de description d'imprimante correspondants à partir du Fiery X3eTY sur votre ordinateur et l'installation est terminée.

- 6 Imprimez une page de test.

Si la page de test s'imprime correctement, vous êtes prêt à imprimer à partir de votre ordinateur.

- 7 Répétez les étapes précédentes pour configurer d'autres connexions.

Installation des pilotes d'imprimante à partir du CD Logiciels Utilisateur

Les procédures suivantes indiquent comment installer le pilote d'imprimante à partir du CD Logiciels Utilisateur.

Installation des pilotes d'imprimante Windows 98/Me

Les procédures suivantes présentent les illustrations sous Windows 98. Les différences avec Windows Me sont mentionnées.

POUR INSTALLER LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT OU PCL POUR WINDOWS 98/ME

- 1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 2 Double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis cliquez sur Suivant.
- 3 Spécifiez que vous souhaitez imprimer à partir d'une imprimante locale, puis cliquez sur Suivant.

Cette procédure décrit l'installation d'une imprimante en local. Vous pourrez modifier la connexion plus tard, en fonction de votre type de réseau.

- 4 Dans la boîte de dialogue affichant les listes des imprimantes et de leurs fabricants, cliquez sur Disque fourni.

La boîte de dialogue Installer à partir du disque vous demande d'insérer le disque.

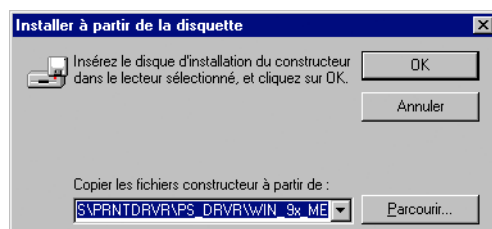
- 5 Saisissez le nom du lecteur de CD-ROM (par exemple, D:\) et cliquez sur Parcourir. Localisez le dossier Français\Prntdrv\Ps_drvr\Win_9x_ME.

Si vous effectuez l'installation à partir des fichiers téléchargés à l'aide de WebTools Installation, localisez le dossier prntdrv\Prntdrv\Ps_drvr\Win_9x_ME.

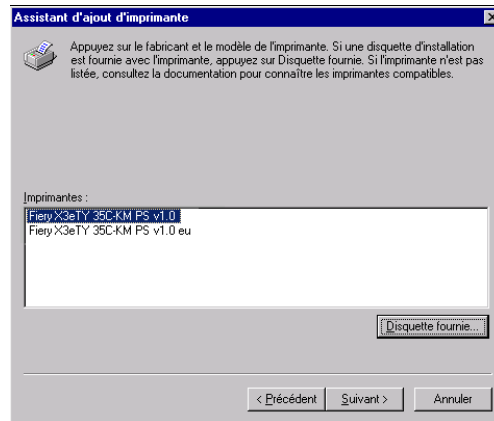
- 6 Assurez-vous d'avoir sélectionné « Oemsetup.inf » et cliquez sur OK.

Le chemin d'accès est copié dans la boîte de dialogue Installer à partir du disque.

- 7 Vérifiez que le chemin d'accès est correct et cliquez sur OK.



- 8 Sélectionnez le Fiery X3eTY comme imprimante et cliquez sur Suivant.



- 9 Sélectionnez le port LPT1:, puis cliquez sur Suivant.

Vous configurerez le port plus tard, en fonction de votre type de réseau.

- 10 Entrez un nom pour le Fiery X3eTY dans la zone Nom de l'imprimante, puis indiquez si vous souhaitez le sélectionner comme imprimante par défaut et cliquez sur Suivant.

- 11 Sélectionnez Non pour l'impression de la page de test, puis cliquez sur Terminer.

Les fichiers PostScript ou PCL nécessaires sont maintenant installés sur votre ordinateur.

Installation du pilote d'imprimante Windows NT 4.0

La procédure ci-après indique comment installer le pilote d'imprimante Windows NT 4.0 à partir du CD Logiciels Utilisateur.

Les procédures de configuration de l'impression avec les pilotes d'imprimante PostScript et PCL sont similaires. Les illustrations suivantes concernent le pilote d'imprimante PostScript. Les différences éventuelles sont signalées.

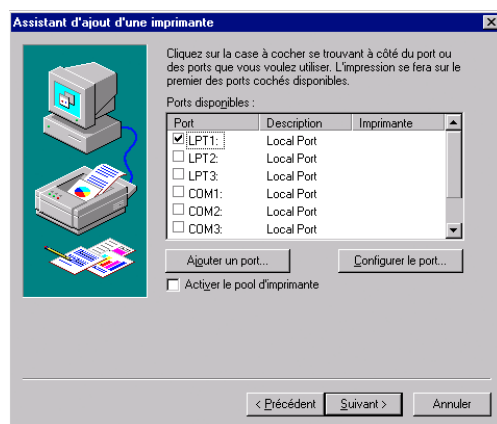
POUR INSTALLER LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT OU PCL POUR WINDOWS NT 4.0

- 1 Insérez le CD Logiciels Utilisateurs dans le lecteur de CD-ROM.
- 2 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 3 Double-cliquez sur Ajout d'imprimante.
- 4 Pour installer une imprimante localement, sélectionnez Cet ordinateur et cliquez sur Suivant.

L'option « Cet ordinateur » est disponible si vous vous êtes connecté à un ordinateur sur lequel vous disposez de droits d'accès Administrateur. Si elle n'est pas disponible, vous pouvez ajouter une imprimante réseau. La procédure est similaire à celle relative à l'ajout d'un port (voir « [Activation des connexions TCP/IP et LPR sous Windows NT 4.0](#) », à la page 25).

- 5 Sélectionnez LPT1 et cliquez sur Suivant.

Vous pourrez ajouter un port réseau ultérieurement, en fonction du type de réseau.



- 6 Dans la boîte de dialogue affichant les listes des imprimantes et de leurs fabricants, cliquez sur Disque fourni.

La boîte de dialogue Installer à partir du disque vous demande d'insérer le disque.

- 7 Saisissez le nom du lecteur de CD-ROM (par exemple, D:\) et cliquez sur Parcourir.

Si vous utilisez les programmes d'installation que vous avez téléchargés avec l'utilitaire Installation des Fiery WebTools, tapez le nom de votre unité de disque dur (C:\ par exemple) et cliquez sur Parcourir.

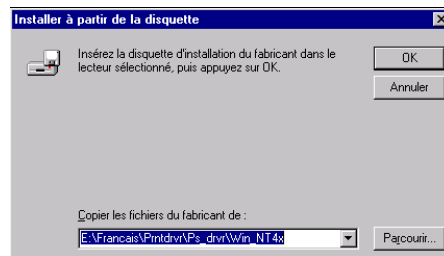
- 8 Localisez le dossier Français\Prntdrv\Ps_drvr\Win_NT4x, puis cliquez sur Ouvrir.

Si vous utilisez les programmes d'installation que vous avez téléchargés avec l'utilitaire Installation des WebTools, localisez le dossier Prntdrv\Ps_drvr\Win_NT4x et cliquez sur Ouvrir.

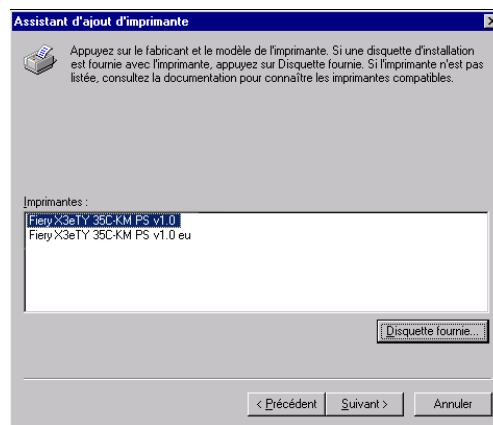
Assurez-vous d'avoir sélectionné Oemsetup.inf ou Oemsetup.

Le chemin d'accès est copié dans la boîte de dialogue Installer à partir du disque.

- 9 Vérifiez que le chemin d'accès est correct et cliquez sur OK.



- 10 Sélectionnez le pilote d'imprimante du Fiery X3eTY dans la liste des imprimantes et cliquez sur Suivant.



- 11 Entrez un nom pour le Fiery X3eTY dans la zone Nom de l'imprimante, puis indiquez si vous souhaitez le sélectionner comme imprimante par défaut et cliquez sur Suivant.
- 12 Indiquez si vous souhaitez installer l'imprimante comme imprimante partagée, puis cliquez sur Suivant.

Si vous sélectionnez Partagée, vous devez aussi donner un nom de partage à l'imprimante et sélectionner les systèmes d'exploitation utilisés par les postes client. Pour plus d'informations sur les imprimantes partagées, voir *Configuration et installation*.

- 13 Cliquez sur Non pour reporter à plus tard l'impression d'une page de test, puis cliquez sur Terminer.

Une fois l'installation terminée, la fenêtre Imprimantes apparaît et affiche une nouvelle icône pour l'imprimante installée.

Installation des pilotes d'imprimante Windows 2000/XP/Server 2003

Les procédures de configuration des options des pilotes d'imprimante PostScript et PCL sont similaires. Les illustrations suivantes concernent le pilote d'imprimante PostScript. Les différences éventuelles sont signalées.

Pour installer le pilote d'imprimante sur un ordinateur Windows Server 2003, servez-vous des fichiers PPD Windows XP.

Une fois l'installation terminée, pour utiliser le pilote d'imprimante sous Windows 2000/XP/Server 2003, vous devez sélectionner les options suivantes sous l'onglet Avancées du pilote d'imprimante :

- Spouler l'impression des documents
- Commencer l'impression immédiatement
- Imprimer d'abord les documents présents dans le spouleur d'impression

Désélectionnez l'option suivante :

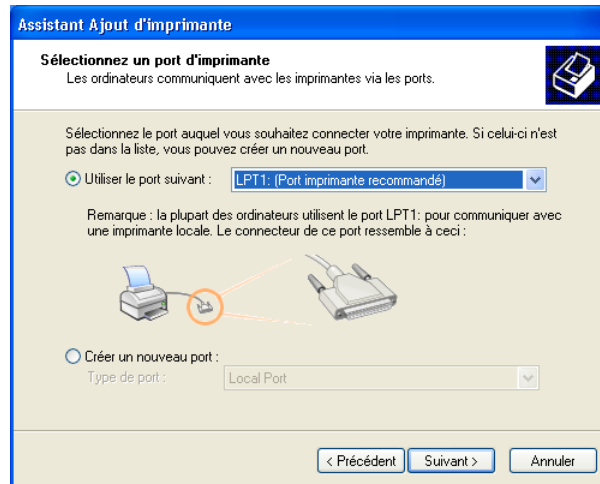
- Activer les fonctionnalités d'impression avancées

REMARQUE : Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows XP.

POUR INSTALLER LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT OU PCL POUR WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 **Windows 2000 :** Double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis cliquez sur Suivant.
Windows XP : Cliquez sur Ajouter une imprimante.
Windows Server 2003 : Choisissez Ajouter une imprimante.
- 3 **Spécifiez que vous souhaitez imprimer à partir d'une imprimante locale, puis cliquez sur Suivant.**

Cette procédure décrit l'installation d'une imprimante en local. Vous pourrez modifier la connexion plus tard, en fonction de votre type de réseau.

4 Sélectionnez LPT1 et cliquez sur Suivant.**5 Dans la boîte de dialogue affichant les listes des imprimantes et de leurs fabricants, cliquez sur Disque fourni.**

La boîte de dialogue Installer à partir du disque vous demande d'insérer le disque.

6 Insérez le CD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de CD-ROM, tapez le nom du lecteur de CD-ROM (D:\ par exemple) et cliquez sur Parcourir. Localisez le dossier Français\Prntdrv\Ps_drvr\Win_2K_XP.

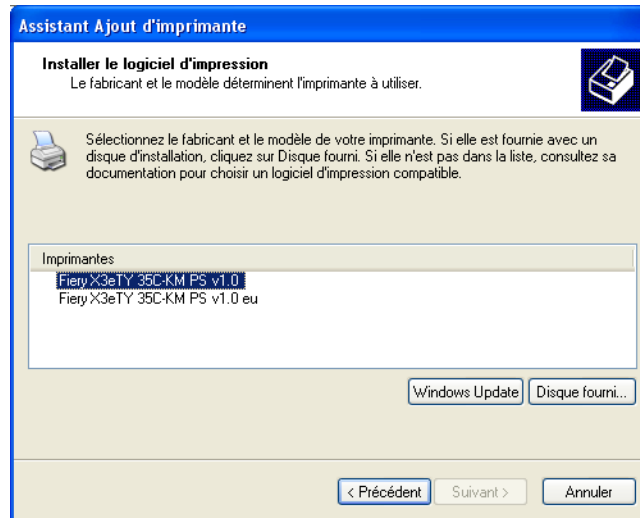
Si vous utilisez les fichiers que vous avez téléchargés avec l'utilitaire Installation des WebTools, localisez le dossier prntdrv\Prntdrv\Ps_drvr\Win_2K_XP et cliquez sur Ouvrir.

Assurez-vous d'avoir sélectionné « Oemsetup.inf » ou « Oemsetup », puis cliquez sur OK.

7 Vérifiez que le chemin d'accès est correct et cliquez sur OK.

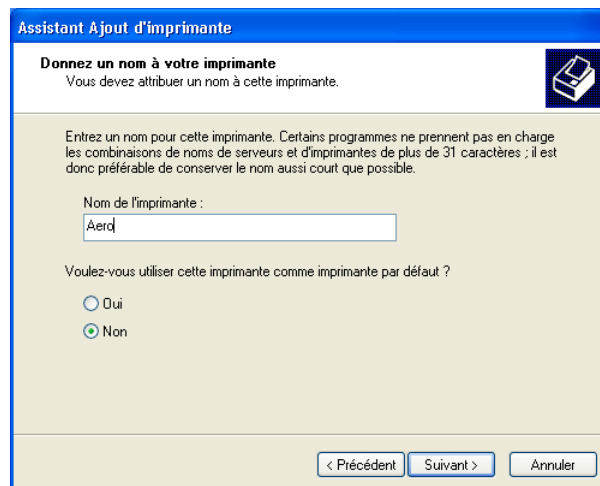
Le chemin d'accès est copié dans la boîte de dialogue Installer à partir du disque.

- 8 Dans la liste Imprimantes, sélectionnez le pilote d'imprimante du Fiery X3eTY comme imprimante et cliquez sur Suivant.



- 9 Entrez un nom pour le Fiery X3eTY dans la zone Nom de l'imprimante, puis indiquez si vous souhaitez le sélectionner comme imprimante par défaut et cliquez sur Suivant.

C'est ce nom qui sera utilisé dans les fenêtres d'imprimantes et de files d'attente.



- 10 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Lorsque vous êtes invité à imprimer une page de test, sélectionnez Non.

Les fichiers nécessaires sont installés sur votre disque dur. Une fois l'installation terminée, la fenêtre Imprimantes apparaît et affiche une nouvelle icône pour l'imprimante installée.

Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools

Pour télécharger les fichiers des pilotes d'imprimante à partir du Fiery X3eTY, utilisez les WebTools puis suivez les procédures pour les installer depuis le CD Logiciels Utilisateur. Avant de télécharger les fichiers des pilotes d'imprimante, vous devez définir des options spécifiques du Fiery X3eTY dans la configuration du réseau et de l'imprimante. Vous devez également préparer chaque ordinateur client pour la communication avec le Fiery X3eTY via Internet ou le réseau intranet.

Pour plus d'informations sur les menus de configuration du réseau et de l'imprimante, voir *Configuration et installation*.

POUR CONFIGURER UN POSTE CLIENT POUR UTILISER LES WEBTOOLS

- 1 **Activez le protocole réseau TCP/IP.**
- 2 **Assurez-vous que l'ordinateur a une adresse IP valide et unique.**
- 3 **Assurez-vous qu'un navigateur Internet pris en charge est installé sur l'ordinateur.**

Pour plus d'informations sur les navigateurs pris en charge, voir *Bienvenue*.

- 4 **Assurez-vous que Java est activé dans votre navigateur Internet.**

Pour plus d'informations sur la configuration du Fiery X3eTY et de votre réseau, voir *Configuration et installation*.

REMARQUE : Si le poste client exécute Windows XP avec le Service Pack 2 (SP2), la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives est activée par défaut. Dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche lorsque vous tentez d'accéder aux Fiery WebTools et l'accès vous est refusé. Pour y accéder, procédez de l'une des manières suivantes :

- Modifiez le paramétrage de la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives ;
- Désactivez la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives.

POUR MODIFIER LE PARAMÉTRAGE DE LA FONCTION DE BLOCAGE DES FENÊTRES PUBLICITAIRES INTEMPESTIVES POUR L'ACCÈS AUX WebTOOLS

Si la fonction de blocage des fenêtres publicitaires intempestives est activée, un message d'avertissement s'affiche lorsque vous tentez d'accéder aux WebTools.

- **Cliquez sur le message et choisissez :**
 - Autoriser temporairement les fenêtres publicitaires intempestives, pour autoriser l'accès à la fenêtre publicitaire.
 - Toujours autoriser les fenêtres publicitaires intempestives de ce site, pour que l'accès à la fenêtre publicitaire soit toujours autorisé.

REMARQUE : Le message d'avertissement apparaît pour chaque fenêtre publicitaire. Vous devez modifier le paramétrage de la fonction de blocage pour chaque fenêtre publicitaire à laquelle vous souhaitez autoriser l'accès.

Il est possible de désactiver la fonction de blocage des fenêtres publicitaires dans Internet Explorer à partir du menu Outils ou à partir des Options Internet.

POUR DÉSACTIVER CETTE FONCTION À PARTIR DU MENU OUTILS

- 1 Choisissez la fonction de blocage des fenêtres publicitaires dans le menu Outils.
- 2 Sélectionnez Turn Off Pop-up Blocker (Désactiver toutes les fenêtres publicitaires intempestives).

POUR DÉSACTIVER LA FONCTION DE BLOCAGE DES FENÊTRES PUBLICITAIRES INTEMPESTIVES À PARTIR DE L'OPTION OPTIONS INTERNET

- 1 Choisissez Options Internet dans le menu Outils.
- 2 Cliquez sur l'onglet Confidentialité.
- 3 Désactivez l'option Bloquer les fenêtres publicitaires intempestives.
- 4 Cliquez sur Appliquer, puis sur OK.

Utilisation de l'utilitaire Installation des WebTools

Ce programme vous permet de télécharger les programmes d'installation des pilotes d'imprimante directement du Fiery X3eTY sur votre ordinateur.

POUR TÉLÉCHARGER LE PILOTE D'IMPRIMANTE AVEC L'UTILITAIRE INSTALLATION DES WEBTOOLS

- 1 Lancez votre navigateur Internet ou intranet et tapez le nom DNS ou l'adresse IP du Fiery X3eTY.
- 2 Choisissez un niveau d'accès, saisissez un mot de passe si nécessaire, puis cliquez sur OK.

Aucun mot de passe n'est requis si vous vous connectez en tant qu'invité. Lorsque vous vous connectez en tant qu'invité, vous disposez d'un accès illimité au programme d'installation des WebTools si l'administrateur l'a décidé lors de la configuration.

- 3 Cliquez sur Installation.



- 4 Cliquez sur le nom de l'élément à installer.
Avec les pilotes Windows, cliquez sur Fichiers d'imprimante sous l'intitulé Windows.
- 5 Si une boîte de dialogue vous invite à ouvrir le fichier ou à l'enregistrer sur le disque, choisissez l'enregistrement sur disque.

6 Localisez l'endroit où vous voulez enregistrer le fichier PRNTDRVE.EXE et cliquez sur Enregistrer.

Le fichier est téléchargé à partir du Fiery X3eTY. Ce fichier compressé est une archive qui contient plusieurs fichiers.

7 Double-cliquez sur le fichier PRNTDRVE.EXE pour extraire les fichiers.

Selon votre système d'exploitation, il est possible que vous soyez invité à sélectionner un emplacement pour l'extraction des fichiers.

Pour installer le pilote d'imprimante, suivez les instructions de votre système d'exploitation. Les procédures sont semblables à l'installation à partir d'un CD, sauf qu'après avoir cliqué sur Disque fourni, vous naviguez vers l'emplacement où vous avez extrait les fichiers au lieu de sélectionner le CD.

**Pour plus d'informations
sur l'installation du pilote
d'imprimante pour**

Voir

Windows 98/Me	« Pour installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL pour Windows 98/Me », à la page 13
Windows NT 4.0	« Pour installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL pour Windows NT 4.0 », à la page 15
Windows 2000/XP/Server 2003	« Pour installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL pour Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 17

CONFIGURATION DES CONNEXIONS D'IMPRESSION

Pour imprimer à partir des ordinateurs Windows, vous (ou l'administrateur) devez effectuer les tâches suivantes :

- Configurer les serveurs du réseau, le cas échéant.
- Configurer le Fiery X3eTY pour qu'il accepte les tâches d'impression provenant de votre ordinateur.
- Configurer un port sur chaque ordinateur fonctionnant avec Windows en fonction du type de réseau.

Connexions d'impression

Le Fiery X3eTY prend en charge les connexions d'impression suivantes :

- SMB
- TCP/IP et LPR
- IPX/SPX ou IPX (Novell)
- IPP

Activation des connexions d'impression SMB

Si votre réseau ne dispose pas d'un serveur Windows, les ordinateurs Windows peuvent quand même imprimer sur le Fiery X3eTY. Cette méthode d'impression est l'impression SMB (également appelée impression Windows ou WINS). Quand les utilisateurs envoient les tâches d'impression, les ordinateurs s'exécutant sous Windows fonctionnent dans un environnement d'égal à égal et communiquent directement avec le Fiery X3eTY.

L'activation de l'impression SMB permet au Fiery X3eTY d'être répertorié sur le réseau, de sorte que les postes clients Windows puissent imprimer sur une connexion d'impression spécifique (Impression, Attente ou Direct) sur le Fiery X3eTY sans utiliser d'autres logiciels en réseau. L'impression Windows s'exécute via TCP/IP. Vous devez configurer TCP/IP sur le Fiery X3eTY ainsi que sur tous les ordinateurs qui utilisent l'impression SMB.

Une fois que vous avez activé l'impression SMB sur le Fiery X3eTY, vous pouvez configurer la connexion Windows ou SMB et installer le pilote d'imprimante en une seule procédure. Pour plus d'informations, voir « [Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer](#) », à la page 11.

Activation des connexions d'impression TCP/IP et LPR

Les impressions TCP/IP et LPR ne sont prises en charge que sous Windows NT 4.0 et Windows 2000/XP/Server 2003. Les procédures pour configurer les connexions d'impression sur ces plates-formes sont décrites dans les sections suivantes.

REMARQUE : L'impression TCP/IP diffère d'une connexion TCP/IP. La configuration de l'impression TCP/IP et le paramétrage de votre ordinateur pour la connexion TCP/IP sont deux étapes distinctes.

Activation des connexions TCP/IP et LPR sous Windows NT 4.0

Une fois le pilote d'imprimante et les fichiers de description d'imprimante PostScript ou PCL installés, vous pouvez configurer les connexions TCP/IP et LPR comme suit :

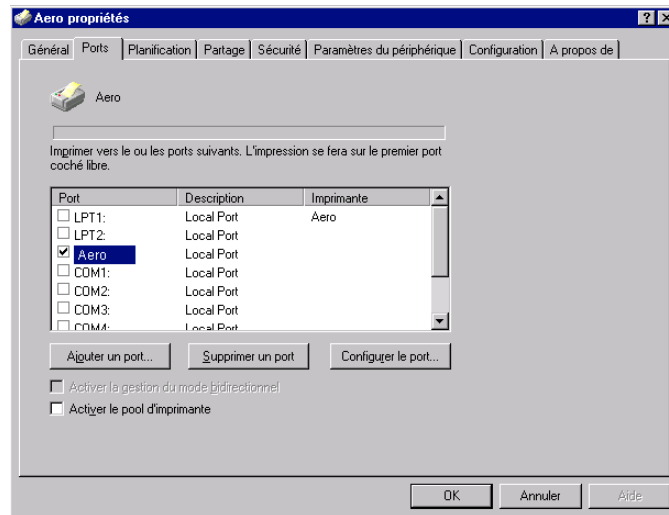
- Préparez le Fiery X3eTY à accepter les tâches d'impression au moyen des protocoles TCP/IP et LPR. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.
- Activez LPD à partir du Fiery X3eTY. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.
- Configurez le poste de travail pour la connexion TCP/IP.

Avant de continuer, demandez à l'administrateur système l'adresse IP attribuée au Fiery X3eTY, ainsi que le masque de sous-réseau et l'adresse de passerelle, si nécessaire.

Le protocole TCP/IP doit être déjà installé sur l'ordinateur Windows NT 4.0.

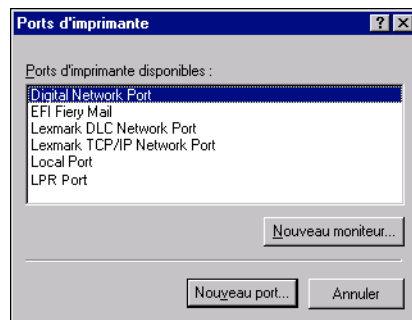
POUR CONFIGURER L'IMPRESSION TCP/IP ET LPR SOUS WINDOWS NT 4.0

- 1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Ports.



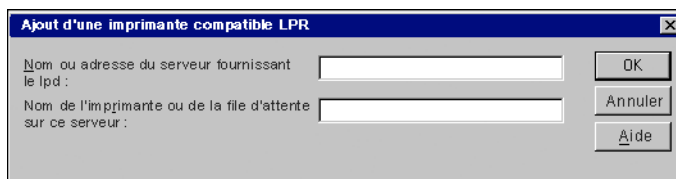
- 4 Cliquez sur Ajouter un port.

Les types de ports disponibles s'affichent.



- 5 Sélectionnez le port LPR et cliquez sur Nouveau port.

Si le port LPR n'est pas répertorié, installez le protocole réseau TCP/IP et le logiciel d'impression TCP/IP de Microsoft. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec Windows.

6 Saisissez l'adresse IP du Fiery X3eTY.

Si le réseau utilise les services de nom de domaine (DNS), saisissez le nom DNS attribué au Fiery X3eTY à la place de l'adresse IP.

7 Saisissez un des noms d'imprimante suivants en fonction de la connexion sur laquelle vous souhaitez imprimer (print pour imprimer et hold pour attente).

print
hold
direct

REMARQUE : Respectez les minuscules et les majuscules figurant dans le nom. Saisissez-le *tel* qu'il est indiqué.

8 Cliquez sur OK.

L'ordinateur vérifie l'adresse IP ou le nom DNS que vous avez tapé et vous informe s'il ne peut résoudre l'adresse.

9 Cliquez sur Fermer dans la boîte de dialogue Ports d'imprimante.

L'onglet Ports affiche la nouvelle configuration de port. Vous devez fermer la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante pour vérifier la connexion.

10 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.**11 Ouvrez de nouveau la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.****12 Cliquez sur l'onglet Général, puis sur Imprimer une page de test.****13 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.**

Lorsque vous imprimez, les fichiers PostScript ou PCL sont transmis au Fiery X3eTY via la connexion au port LPR.

Activation des connexions d'impression TCP/IP et Port 9100 ou LPR sous Windows 2000/XP/Server 2003

Une fois le pilote d'imprimante PostScript et les fichiers du pilote installés, vous pouvez configurer la connexion TCP/IP et LPR comme suit :

- Préparez le Fiery X3eTY à accepter les tâches d'impression au moyen des protocoles TCP/IP et LPR. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.
- Activez LPD ou Port 9100 sur le Fiery X3eTY. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.
- Configurez le poste de travail pour la connexion TCP/IP.

Avant de continuer, demandez à l'administrateur système l'adresse IP attribuée au Fiery X3eTY, ainsi que le masque de sous-réseau et l'adresse de passerelle, si nécessaire.

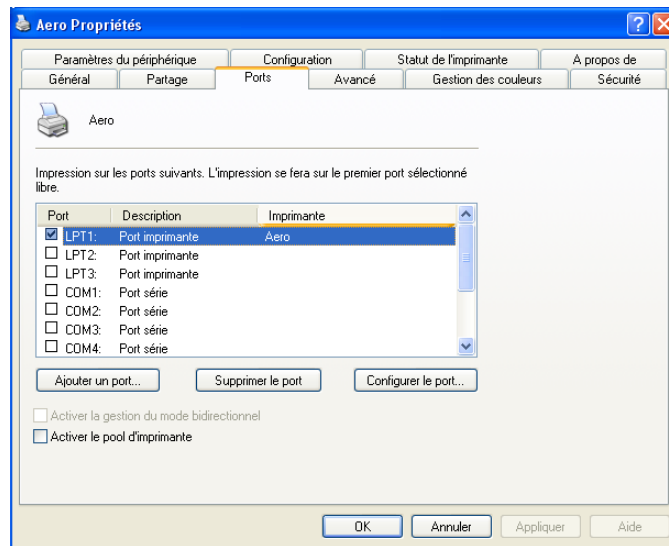
Le protocole TCP/IP doit être déjà installé sur l'ordinateur Windows 2000/XP/Server 2003.

REMARQUE : Vous pouvez également configurer la connexion LPR en installant les Services d'impression pour UNIX, fournis comme composant Windows complémentaire avec Windows 2000/XP/Server 2003. Pour plus d'informations, voir la documentation Windows.

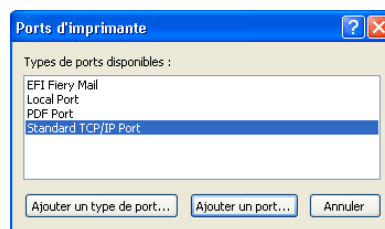
POUR CONFIGURER LA CONNEXION TCP/IP ET PORT 9100 OU LPR SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

REMARQUE : Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows XP.

- 1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Ports.
- 4 Cliquez sur Ajouter un port.



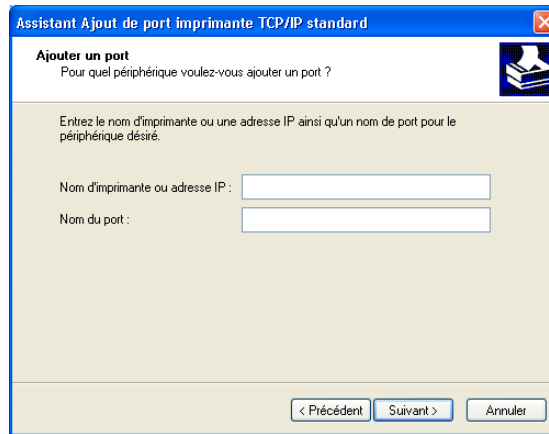
- 5 Sélectionnez Standard TCP/IP Port dans Types de ports disponibles et cliquez sur Ajouter un type de port.



- 6 Cliquez sur Suivant.

La boîte de dialogue Assistant Ajout de port d'imprimante TCP/IP standard s'affiche.

7 Saisissez l'adresse IP du Fiery X3eTY.



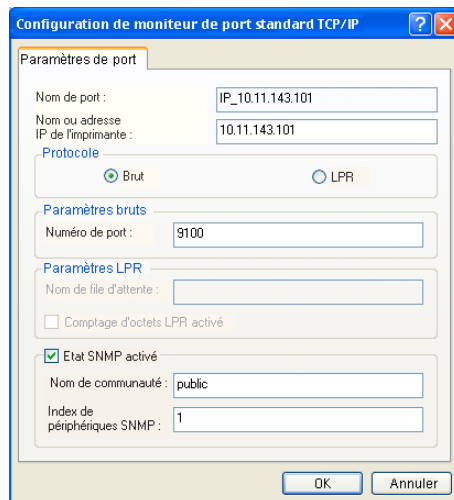
8 Cliquez sur Suivant.

9 Assurez-vous qu'une carte de réseau générique est sélectionnée dans le menu Standard sous Type de périphérique et cliquez sur Suivant.

10 Cliquez sur Terminer pour fermer la boîte de dialogue Assistant Ajout de port d'imprimante TCP/IP standard, puis cliquez sur Fermer dans la boîte de dialogue Ports d'imprimante.

11 Cliquez sur Configurer le port dans l'onglet Ports de la boîte de dialogue des propriétés.

La boîte de dialogue Configuration de moniteur de port standard TCP/IP s'affiche.



12 Si l'impression LPD a été activée à partir du Fiery X3eTY, sélectionnez LPR pour Protocole et Comptage d'octets LPR activé sous Paramètres LPR.

REMARQUE : Cette dernière sélection n'est pas obligatoire.

- 13 Si l'impression sur le port 9100 a été activée à partir du Fiery X3eTY, sélectionnez Brut sous Protocole.**

9100 est automatiquement affiché dans le champ Numéro de port, sous Paramètres bruts. C'est le numéro de port par défaut. Vous pouvez imprimer sur la connexion d'imprimante qui a été sélectionnée pour l'impression sur le port 9100 à partir du Fiery X3eTY.

Pour indiquer un numéro de port spécifique, voir l'étape ci-après.

- 14 Saisissez le nom de la connexion d'impression.**

Pour le protocole LPR, saisissez direct, print (impression) ou hold (attente). « z » est affiché par défaut pour print. Vous pouvez laisser « z » ou saisir print. Pour la queue Attente, vous devez saisir hold. Pour la connexion Direct, vous devez saisir direct.

Pour le port 9100, vous devez saisir les numéros de ports suivants pour chaque connexion d'impression dans Paramètres bruts :

Fiery X3eTY par défaut : 9100

direct : 9101

print : 9102

hold : 9103

REMARQUE : Respectez *exactement* les majuscules et les minuscules.

- 15 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Configuration de moniteur de port standard TCP/IP.**

Activation des connexions IPX/SPX ou IPX (Novell)

Les connexions d'impression IPX/SPX ou IPX (Novell) sont prises en charge sous Windows 98/Me, Windows NT 4.0 et Windows 2000/XP/Server 2003. Les procédures pour chaque plate-forme sont décrites dans les sections suivantes.

Activation des connexions IPX/SPX ou IPX (Novell) sous Windows 98/Me

Lorsque vous imprimez par l'intermédiaire d'un serveur Novell, configurez au préalable le réseau et le serveur de fichiers Novell. Configurez le serveur de fichiers avec un serveur d'impression et une connexion d'impression pour le Fierly X3eTY. Pour plus d'informations, voir la documentation NetWare et *Configuration et installation*.

Pour imprimer à partir d'un ordinateur Windows 98/Me avec IPX (Novell), configurez d'abord les protocoles IPX/SPX, puis le Fierly X3eTY en choisissant le type de trame IPX et en saisissant les paramètres correspondant au port que vous utilisez.

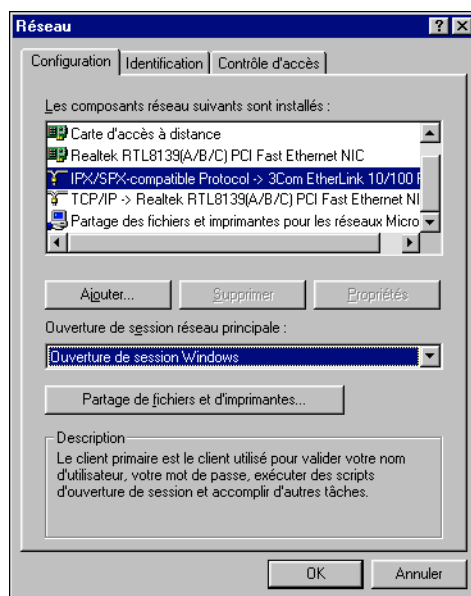
POUR SÉLECTIONNER UN TYPE DE TRAME POUR L'IMPRESSION IPX/SPX SOUS WINDOWS 98/ME

- 1 Cliquez sur **Démarrer** et choisissez **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Réseau**.

REMARQUE : Assurez-vous que le protocole compatible IPX/SPX figure bien dans la liste des composants réseau installés.

Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec Windows 98/Me ou contactez le support technique de Microsoft.

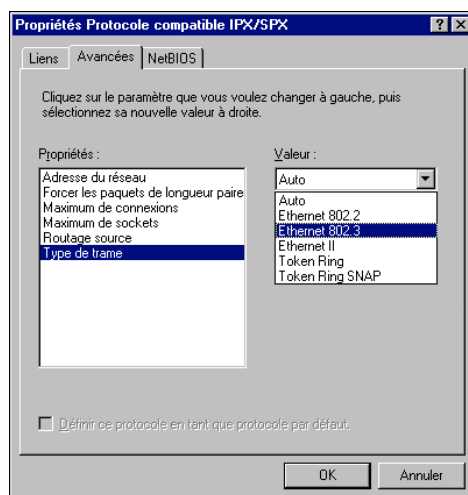
- 3 Double-cliquez sur l'icône **Protocole compatible IPX/SPX**.



- 4 Cliquez sur l'onglet Avancé.
- 5 Dans la liste Propriétés, cliquez sur Type de trame.
- 6 Dans le menu Valeur, sélectionnez le type de trame correspondant à celui qui a été défini lors de la configuration réseau du Fiery X3eTY.

Pour connaître le ou les types de trame configurés, vous pouvez imprimer la page de configuration depuis le Fiery X3eTY.

REMARQUE : Ne sélectionnez pas Auto. Si vous sélectionnez Auto, le type de trame ne correspondra pas forcément à celui qui a été spécifié sur le Fiery X3eTY.



- 7 Cliquez sur OK et fermez la boîte de dialogue Réseau du Panneau de configuration.
- 8 Cliquez sur Oui pour redémarrer votre ordinateur.

POUR CONFIGURER UN PORT POUR L'IMPRESSION IPX (NOVELL) SOUS WINDOWS 98/ME

- 1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 2 Cliquez sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Propriétés dans le menu Fichier.
- 3 Cliquez sur l'onglet Détails, puis sur Ajouter un port.

Une liste d'options de connexion s'affiche.

- 4 Dans la boîte de dialogue Ajout d'un port, spécifiez le chemin réseau ou cliquez sur Parcourir pour afficher votre environnement réseau.
- 5 Si vous utilisez un serveur de fichiers NetWare, double-cliquez sur l'icône du serveur de fichiers NetWare à utiliser pour imprimer sur le Fiery X3eTY.
- 6 Cliquez sur l'icône de l'imprimante portant le nom de la file d'impression NetWare que vous utiliserez, puis sur OK.
- 7 Dans la boîte de dialogue Ajout d'un port, vérifiez que le chemin réseau a bien été mis à jour, puis cliquez sur OK.

Vos tâches d'impression seront transmises à la file d'impression spécifiée sur le serveur de fichiers Novell. Le Fiery X3eTY interrogera le serveur et, si des tâches sont présentes, elles lui seront transmises.

- 8 Pour vérifier la connexion, cliquez sur l'onglet Général, sur Appliquer, puis sur Imprimer une page de test.

Si la page de test s'imprime correctement, vous êtes prêt à imprimer à partir de votre ordinateur.

Activation de la connexion IPX (Novell) sous Windows NT 4.0

Configurez la connexion IPX (Novell) en procédant comme suit :

- Configurez le réseau et le serveur de fichiers Novell pour les tâches d'impression du Fiery X3eTY. Configurez le serveur de fichiers avec un serveur d'impression et une connexion d'impression pour le Fiery X3eTY. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec NetWare.
- Préparez le Fiery X3eTY pour l'impression IPX.
- Configurez la connexion IPX sur l'ordinateur.

Avant de procéder à la configuration IPX, installez les protocoles NetWare (NWLink IPX/SPX Compatible Transport) et les services clients NetWare sur l'ordinateur Windows NT 4.0.

POUR CONFIGURER L'IMPRESSION IPX (NOVELL) SOUS WINDOWS NT 4.0

- 1 Double-cliquez sur **Voisinage réseau**.
- 2 Double-cliquez sur **Réseau NetWare ou compatible**.

Une liste de serveurs NetWare s'affiche.

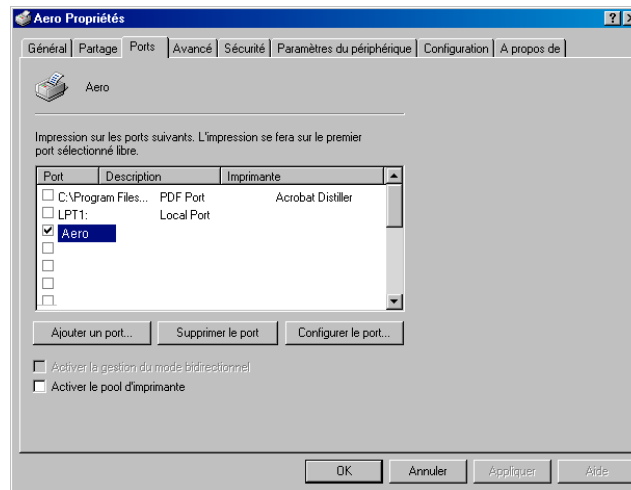


- 3 Double-cliquez sur l'arborescence NetWare ou sur le serveur de fichiers sur lequel l'administrateur réseau a défini une file d'impression pour le Fiery X3eTY.
Vous devrez peut-être vous connecter au serveur de fichiers pour voir les files.
- 4 Double-cliquez sur la file d'impression définie pour le Fiery X3eTY.
- 5 Si le serveur NetWare ne dispose pas du pilote approprié pour le Fiery X3eTY, il vous sera demandé si vous souhaitez configurer l'imprimante sur votre ordinateur. Cliquez sur **Oui**.
- 6 Cliquez sur **OK** pour installer le pilote d'imprimante PostScript du Fiery X3eTY.
- 7 Suivez la procédure « [Pour installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL pour Windows NT 4.0](#) », à la page 15, de l'étape 6 à l'étape 13.

Une fois l'installation terminée, une fenêtre contenant la nouvelle imprimante s'affiche, avec le nom de la file d'impression sur le serveur NetWare.

8 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier et cliquez sur l'onglet Ports.

Vérifiez que la connexion à la file NetWare apparaît dans la liste et est cochée en tant que port pour le Fiery X3eTY.

**9 Cliquez sur l'onglet Général, puis sur Imprimer une page de test.****10 Dans la fenêtre Notes de tâche de l'imprimante, saisissez les informations identifiant l'utilisateur et la tâche et cliquez sur OK.**

La page de test reste affichée dans la fenêtre de la file avant d'être imprimée.

Le Fiery X3eTY interroge le serveur NetWare pour savoir s'il y a des tâches d'impression dans la file qui lui a été attribuée. Lorsque vous imprimez, vos fichiers PostScript sont spoulés dans cette file et transmis au Fiery X3eTY via le « port » de la file.

Activation de la connexion IPX (Novell) sous Windows 2000/XP/Server 2003

Configurez la connexion IPX (Novell) en procédant comme suit :

- Configurez le réseau et le serveur de fichiers Novell pour les tâches d'impression du Fiery X3eTY. Configurez le serveur de fichiers avec un serveur d'impression et une connexion d'impression pour le Fiery X3eTY. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec NetWare.
- Préparez le Fiery X3eTY pour l'impression IPX.
- Configurez la connexion IPX sur l'ordinateur.

Avant de commencer, installez les protocoles NetWare (NWLink IPX/SPX Compatible Transport) et les services clients NetWare sur l'ordinateur Windows 2000/XP/Server 2003.

POUR CONFIGURER L'IMPRESSION IPX (NOVELL) SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 **Windows 2000 : Double-cliquez sur Favoris réseau.**
Windows XP : Cliquez sur Démarrer, puis sur Favoris réseau.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Explorer, puis cliquez sur Favoris réseau.
- 2 **Double-cliquez sur Réseau NetWare ou compatible.**

Une liste de serveurs NetWare s'affiche.



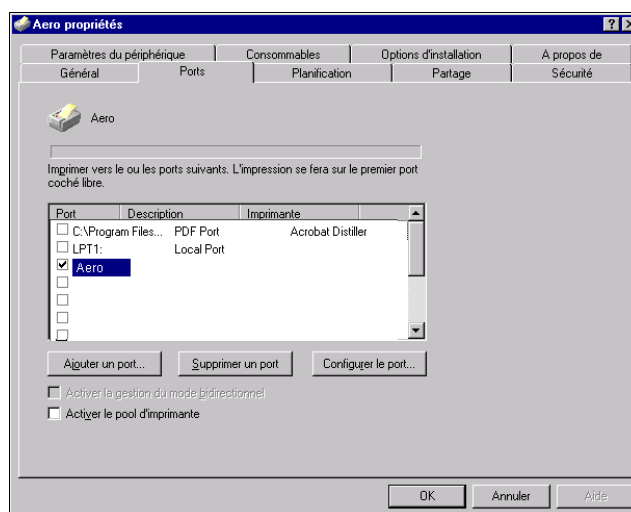
- 3 **Double-cliquez sur l'arborescence NetWare ou sur le serveur de fichiers sur lequel l'administrateur réseau a défini une file d'impression pour le Fiery X3eTY.**
Vous devrez peut-être vous connecter au serveur de fichiers pour voir les files.
- 4 **Double-cliquez sur la file d'impression définie pour le Fiery X3eTY.**
- 5 **Si le serveur NetWare ne dispose pas du pilote approprié pour le Fiery X3eTY, il vous sera demandé si vous souhaitez configurer l'imprimante sur votre ordinateur. Cliquez sur Oui.**
- 6 **Cliquez sur OK pour installer le pilote d'imprimante PostScript du Fiery X3eTY.**

- 7 Suivez la procédure « Pour installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL pour Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 17, de l'étape 6 à l'étape 10.

Une fois l'installation terminée, une fenêtre contenant la nouvelle imprimante s'affiche, avec le nom de la file d'impression sur le serveur NetWare.

- 8 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier et cliquez sur l'onglet Ports.

Vérifiez que la connexion à la file NetWare apparaît dans la liste et est cochée en tant que port pour le Fiery X3eTY.



- 9 Cliquez sur l'onglet Général, puis sur Imprimer une page de test.
- 10 Dans le champ Notes de tâche de l'imprimante, entrez les informations identifiant l'utilisateur et la tâche, puis cliquez sur OK.

La page de test reste affichée dans la fenêtre de la file avant d'être imprimée.

Le Fiery X3eTY interroge le serveur NetWare pour savoir s'il y a des tâches d'impression dans la file qui lui a été attribuée. Lorsque vous imprimez, vos fichiers PostScript sont spoulés dans cette file et transmis au Fiery X3eTY via le « port » de la file.

Activation des connexions IPP

Avec le protocole d'impression IPP (*Internet Printing Protocol*), les tâches d'impression sont envoyées au Fiery X3eTY via Internet.

L'impression IPP est prise en charge sous Windows 2000/XP/Server 2003. Il est possible de l'activer sous Windows 98/Me en installant le fichier correctif « wnpins.exe » (fourni sur le CD Windows Me ou sur le CD Windows 2000 Server). Pour plus d'informations sur la manière de se procurer et d'installer ce fichier, contactez la société Microsoft ou le support technique de Microsoft. L'impression IPP n'est pas prise en charge sous Windows NT 4.0.

REMARQUE : Vous pouvez procéder à la configuration IPP après avoir installé les pilotes d'imprimante appropriés (voir [Installation des pilotes d'imprimante](#)).

Configuration de l'impression IPP sous Windows 98/Me

Avant de poursuivre, effectuez les opérations suivantes :

- Vérifiez que le Fiery X3eTY est bien configuré pour l'impression TCP/IP et l'impression IPP.

Pour plus d'informations, voir [Configuration et installation](#).

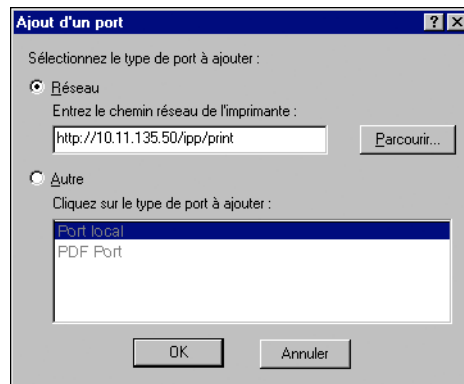
- Spécifiez la destination de l'impression sur votre ordinateur.

POUR CONFIGURER L'IMPRESSION IPP SOUS WINDOWS 98/ME

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, choisissez **Paramètres**, puis **Imprimantes**.
- 2 Dans la fenêtre **Imprimantes**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du pilote d'imprimante **PostScript** du **Fiery X3eTY** et sélectionnez **Propriétés**.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Détails**, puis sur **Ajouter un port**.
La boîte de dialogue **Ajouter un port** s'affiche.
- 4 Saisissez le chemin réseau de l'imprimante.

Il s'agit de l'adresse IP ou du nom DNS suivi(e) de `ipp/printer`. Insérez des barres obliques entre les éléments, par exemple, `http://10.10.10.150/ipp/printer`.

REMARQUE : Le chemin réseau ne tient pas compte des majuscules et des minuscules.



5 Cliquez sur OK.

Configuration de l'impression IPP sous Windows 2000/XP/Server 2003

Avant de poursuivre, effectuez les opérations suivantes :

- Vérifiez que le Fiery X3eTY est bien configuré pour l'impression TCP/IP et l'impression IPP.
Pour plus d'informations, voir [Configuration et installation](#).
- Spécifiez la destination de l'impression sur votre ordinateur.

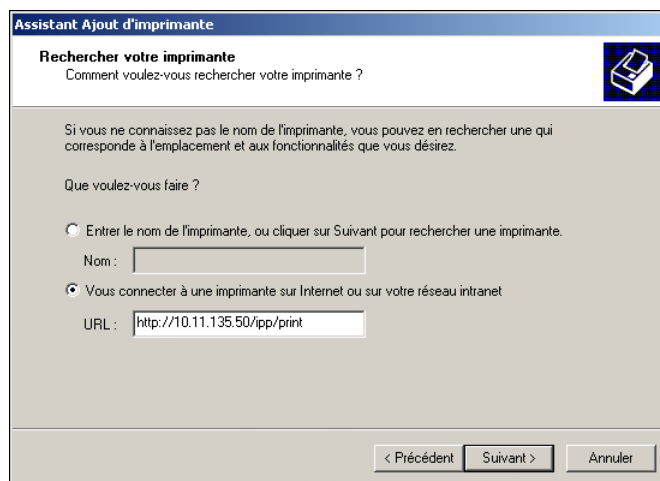
POUR CONFIGURER L'IMPRESSION IPP SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Windows 2000 : Double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis cliquez sur Suivant.
Windows XP : Cliquez sur Ajouter une imprimante, dans la section Tâches d'impression.
Windows Server 2003 : Choisissez Ajouter une imprimante.
- 3 Choisissez Imprimante réseau et cliquez sur Suivant.

- 4 **Sélectionnez Une imprimante réseau ou une imprimante connectée à un autre ordinateur. Entrez une adresse IP ou le nom de l'ordinateur dans le champ URL.**

Il s'agit de l'adresse IP ou du nom DNS suivi(e) de ipp/printer. Insérez des barres obliques entre les éléments.

REMARQUE : L'URL de l'imprimante ne tient pas compte des majuscules et des minuscules.



- 5 **Cliquez sur Suivant.**

La boîte de dialogue Connexion à l'imprimante s'affiche.

- 6 **Cliquez sur OK.**

L'Assistant Ajout d'imprimante apparaît.

- 7 **S'il s'agit de la première installation de l'imprimante PostScript, suivez la procédure « Pour installer le pilote d'imprimante PostScript ou PCL pour Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 17.**

Si le pilote d'imprimante est déjà installé sur votre ordinateur, choisissez les noms appropriés dans la liste de fabricants et d'imprimantes et cliquez sur OK.

- 8 **Indiquez si vous souhaitez utiliser le Fiery X3eTY comme imprimante par défaut, puis cliquez sur Suivant.**
- 9 **Cliquez sur Terminer.**

CONFIGURATION DES OPTIONS INSTALLÉES

Lorsque l'installation du pilote d'imprimante est terminée, vous devez configurer le Fiery X3eTY pour les options installées sur le copieur afin de permettre au Fiery X3eTY d'en tirer parti. Vous pouvez le faire manuellement ou, pour les connexions réseau TCP/IP, automatiquement à l'aide de la fonction de communication bidirectionnelle.

Configuration manuelle des options installées

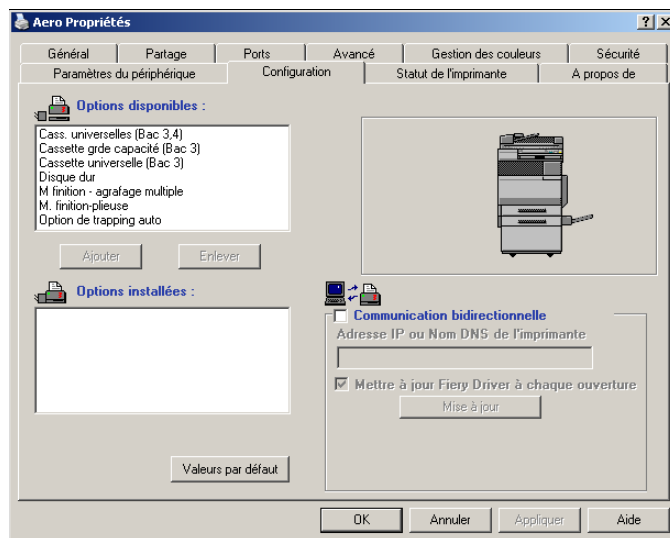
La procédure suivante décrit comment configurer manuellement le Fiery X3eTY pour les options installées sur le copieur. Les procédures sont identiques pour toutes les plates-formes Windows. Les éventuelles différences sont signalées dans le texte. Les options installées sont répertoriées dans le tableau suivant.

Option installée	Sélections
Option de stockage du moteur	Disque dur, Non installé
Option de trapping auto	Installée, Non installée
Bacs en option	Cassette grde capacité (Bac 3), Cassette universelle (bac 3), Cass. universelles (Bac 3, 4), Non installés
Option module de finition	M. finition-plieuse, M finition - agrafage multiple, Non installés

POUR CONFIGURER MANUELLEMENT LES OPTIONS

- 1 Windows 98/Me/NT 4.0/2000 :** Cliquez sur **Démarrer**, choisissez **Paramètres**, puis **Imprimantes**.
Windows XP : Cliquez sur **Démarrer** et choisissez **Imprimantes et télécopieurs**.
Windows Server 2003 : Cliquez sur **Démarrer**, choisissez **Panneau de configuration**, puis **Imprimantes et télécopieurs**.
- 2** Cliquez sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez **Propriétés** dans le menu **Fichier**.
- 3** Cliquez sur **Options d'installation**.
- 4** Sélectionnez une option installable dans la liste **Options disponibles**.

- 5 Cliquez sur Ajouter pour placer l'option dans la liste Options installées.



- 6 Cliquez sur Appliquer, puis sur OK.

POUR CONFIGURER LES OPTIONS INSTALLABLES SUR LE FIERY X3eTY À PARTIR DU PILOTE D'IMPRIMANTE PCL

- 1 Windows 98/Me/NT 4.0/2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Cliquez sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Propriétés (Windows 98), Valeurs par défaut du document (Windows NT 4.0) ou Options d'impression (Windows 2000) dans le menu Fichier.
- 3 Cliquez sur l'onglet Configuration et spécifiez les options installées sur le Fiery X3eTY.
- 4 Sélectionnez une option installable dans la liste Options disponibles.
- 5 Cliquez sur Ajouter pour placer l'option dans la liste Options installées.
- 6 Cliquez sur OK.

Configuration automatique des options installées et mise à jour des paramètres des options d'impression

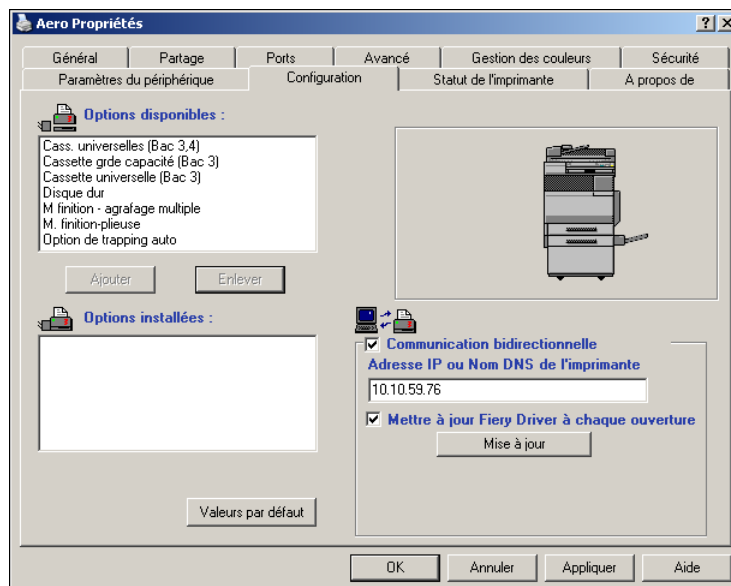
Si vous disposez d'un réseau sur lequel TCP/IP est activé, vous pouvez automatiquement mettre à jour votre pilote d'imprimante pour qu'il reflète les options actuellement installées sur le copieur. Lors de la première installation du pilote d'imprimante, les paramètres par défaut des options sont ceux qui ont été définis lors de la configuration du Fiery X3eTY ou dans ColorWise Pro Tools. Lorsque vous mettez à jour le pilote d'imprimante au moyen de la fonction de communication bidirectionnelle, vous permettez au pilote de récupérer les paramètres à partir du Fiery X3eTY.

La fonction de communication bidirectionnelle met à jour les options d'impression ColorWise des paramètres couleur professionnels afin qu'elles reflètent les paramètres actuels du Fiery X3eTY. Pour plus d'informations sur les options d'impression ColorWise, voir *Impression couleur*.

POUR ACTIVER LA COMMUNICATION BIDIRECTIONNELLE

- 1 **Windows 98/Me/NT 4.0/2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Dans la fenêtre Imprimantes, sélectionnez l'icône du pilote d'imprimante PostScript ou PCL du Fiery X3eTY.
- 3 **Pilote PostScript :** Choisissez Propriétés dans le menu Fichier.
Pilote PCL : Choisissez Propriétés (Windows 98), Valeurs par défaut du document (Windows NT 4.0) ou Options d'impression (Windows 2000) dans le menu Fichier.
- 4 Cliquez sur Options d'installation.

5 Sélectionnez Utiliser la communication bidirectionnelle.



6 Saisissez l'adresse IP ou le nom DNS du Fiery X3eTY.

7 Pour afficher à l'ouverture les paramètres par défaut actuels de l'imprimante, sélectionnez l'option Mettre à jour Fiery Driver à chaque ouverture.

REMARQUE : Pour vérifier que la communication bidirectionnelle est activée, cliquez sur l'onglet A propos de.

8 Cliquez sur Mettre à jour.

9 Pour être avisé par courrier électronique de l'impression de la tâche, sélectionnez Activer la notification par e-mail et saisissez l'adresse électronique de destination.

Vous serez averti par courrier électronique de toute erreur survenue en cours d'impression.

REMARQUE : Activer la notification par e-mail ne s'affiche que si les services e-mail ont été activés lors de la configuration. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.

10 Pilote PostScript : Cliquez sur l'onglet Avancé et désactivez l'option Activer les fonctionnalités d'impression avancées.

11 Cliquez sur OK.

UTILITAIRES D'IMPRESSION FIERY

Vous pouvez installer les utilitaires Fiery suivants à partir du CD Logiciels Utilisateur :

- EFI Job Monitor
- Fiery Printer Delete Utility
- EFI Fiery Mail Port

REMARQUE : Job Monitor s'installe automatiquement sur votre ordinateur avec le pilote d'imprimante. Pour utiliser cet utilitaire, vous devez d'abord l'activer dans le pilote d'imprimante. (Pour plus d'informations, voir [page 48](#).)

Installation des utilitaires d'impression Fiery

Les utilitaires doivent être installés séparément sur chacun des ordinateurs clients. Leur installation est semblable. Avant de commencer toute installation, déterminez l'emplacement d'installation sur votre ordinateur pour chaque élément. Sinon, les logiciels seront placés par défaut dans le dossier Fiery situé dans le dossier Programmes.

POUR INSTALLER LES UTILITAIRES FIERY

- 1 Ouvrez le dossier correspondant au logiciel que vous souhaitez installer.
- 2 Double-cliquez sur l'icône Setup.exe.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Utilisation de Printer Delete Utility

Printer Delete Utility est installé et utilisé localement, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de se connecter au Fiery X3eTY.

POUR UTILISER PRINTER DELETE UTILITY

- 1 Cliquez sur Démarrer et choisissez Programmes, puis Fiery.
- 2 Cliquez sur FieryPrinterDeleteUtility.

La boîte de dialogue Outil de désinstallation du pilote Fiery s'affiche. Les pilotes d'imprimante du Fiery X3eTY trouvés sur votre ordinateur sont affichés.



- 3 Pour supprimer une imprimante, sélectionnez son nom et cliquez sur Supprimer.
- 4 Cliquez sur OK pour supprimer le pilote d'imprimante sélectionné.
- 5 Cliquez sur OK pour redémarrer ou, pour supprimer un autre pilote d'imprimante, cliquez sur Annuler afin de retourner à la boîte de dialogue Outil de désinstallation du pilote Fiery. Redémarrez votre ordinateur lorsque vous avez fini de supprimer des pilotes d'imprimante.

Configuration d'une connexion pour Job Monitor

Utilisez Job Monitor pour contrôler le statut des serveurs Fiery X3eTY et visualiser les informations relatives aux tâches d'impression qui leur sont envoyées.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de Job Monitor, voir l'aide de Job Monitor.

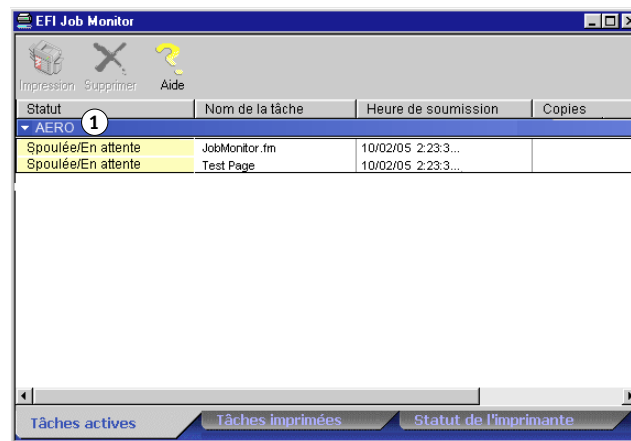
POUR CONFIGURER LA CONNEXION AUX SERVEURS FIERY X3eTY

- 1 **Windows 98/Me/NT 4.0/2000 :** Cliquez sur Démarrer et choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Dans la fenêtre Imprimantes, sélectionnez l'icône du pilote d'imprimante PostScript du Fiery X3eTY.
- 3 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier.
- 4 Cliquez sur l'onglet Statut de l'imprimante.
- 5 Cliquez sur Démarrer Job Monitor.

Job Monitor ouvre une fenêtre utilitaire et établit la connexion au Fiery X3eTY. Si vous avez installé et configuré des pilotes d'imprimante pour plus d'un copieur, Job Monitor établit automatiquement les connexions vers tous les serveurs Fiery X3eTY.

REMARQUE : Pour utiliser Job Monitor sous Windows 2000/XP/Server 2003, désélectionnez l'option Activer les fonctionnalités d'impression avancées sous l'onglet Avancées du pilote d'imprimante.

1 Serveur



- 6 Cliquez sur Mettre à jour dans la fenêtre Statut de l'imprimante.
- 7 Cliquez sur OK dans la fenêtre Statut de l'imprimante.

L'icône de Job Monitor () s'affiche sur le bureau et dans la barre des tâches Windows de votre ordinateur.

Configuration de la connexion pour Mail Port

Les services e-mail fournissent une méthode d'impression et de commande du Fiery X3eTY à distance. Les tâches sont envoyées au Fiery X3eTY sous forme de pièces jointes. Configurez une impression e-mail sous Windows en ajoutant le logiciel Mail Port comme port d'imprimante.

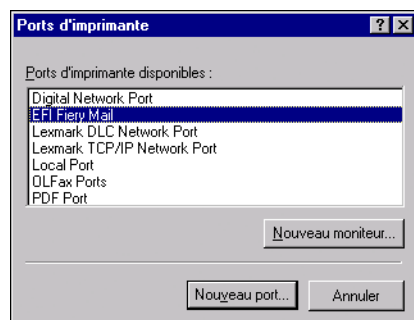
Pour configurer le Fiery X3eTY pour l'impression e-mail, voir [Configuration et installation](#). Une fois la configuration terminée, installez le logiciel à partir du CD Logiciels Utilisateur sur votre ordinateur Windows, puis ajoutez un port.

REMARQUE : Les procédures ci-dessous sont identiques pour toutes les plates-formes Windows. Les illustrations utilisées proviennent de Windows NT 4.0.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION MAIL PORT

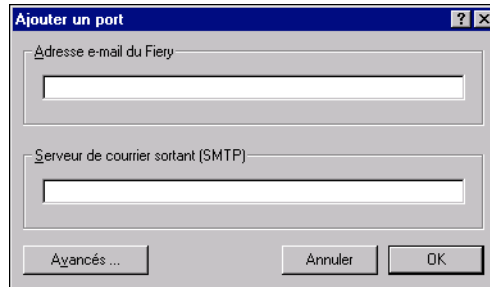
- 1 Windows 98/Me/NT 4.0/2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Windows 98/Me :** Cliquez sur l'icône du pilote d'imprimante du Fiery X3eTY, choisissez Propriétés dans le menu Fichier et cliquez sur l'onglet Détails.
Windows NT 4.0/2000 : Dans la fenêtre Imprimantes, double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis sur Suivant.
Windows XP : Dans la fenêtre Imprimantes et télécopieurs, cliquez sur Ajouter une imprimante, puis sur Suivant.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Ajouter une imprimante, puis cliquez sur Suivant.
- 3 Windows 98/Me :** Passez à l'étape 4.
Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003 : Spécifiez que vous souhaitez imprimer à partir d'une imprimante locale, puis cliquez sur Suivant.
- 4 Cliquez sur Ajouter un port dans la fenêtre affichant une liste des ports.**

La boîte de dialogue Ports d'imprimante affiche le port EFI Fiery Mail dans la liste des ports disponibles.



5 Sélectionnez EFI Fiery Mail et cliquez sur Nouveau port.

La boîte de dialogue Ajouter un port s'affiche.

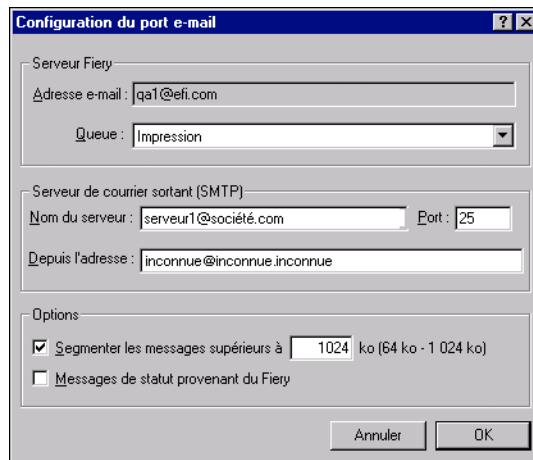
**6 Saisissez les informations de base nécessaires pour configurer le port e-mail.**

Adresse e-mail du Fiery : Entrez l'adresse e-mail du Fiery X3eTY.

Serveur de courrier sortant (SMTP) : Saisissez le nom ou l'adresse IP du serveur SMTP pour le port moniteur à utiliser.

7 Cliquez sur Avancé.

La boîte de dialogue Configuration du port e-mail s'affiche.

**8 Entrez les informations suivantes.**

Pour le serveur Fiery :

- **Adresse e-mail :** L'adresse e-mail du Fiery X3eTY.
- **Queue :** La connexion d'impression au Fiery X3eTY que vous voulez utiliser.

Pour le Serveur de courrier sortant (SMTP) :

- **Nom du serveur :** Le serveur SMTP que vous souhaitez utiliser.
- **Depuis l'adresse :** L'adresse de provenance à insérer dans l'e-mail.

Pour les options :

- **Segmenter les messages supérieurs à :** La taille maximale d'un message e-mail. Si une tâche dépasse cette taille, elle est divisée en plusieurs messages, aucun ne dépassant cette taille, et elle est envoyée au Fiery X3eTY. Le Fiery X3eTY regroupe automatiquement tous les messages divisés en une seule tâche identique à celle d'origine, prête à être imprimée.
- **Messages de statut provenant du Fiery :** Lorsque cette option est activée, elle demande au Fiery X3eTY d'envoyer via e-mail, sur la queue Impression, des rapports sur le statut de la tâche imprimée.

9 Cliquez sur OK.

L'Assistant Ajout d'imprimante apparaît.

10 Cliquez sur Suivant et suivez les instructions affichées à l'écran, permettant l'installation du pilote d'imprimante sur votre ordinateur Windows.

Utilisation des services e-mail

Les services e-mail vous permettent de contrôler à distance le Fiery X3eTY à l'aide de votre infrastructure courante de courrier électronique, d'imprimer à des emplacements distants et d'ignorer les pare-feu. Les services e-mail ne sont pas spécifiques d'une application. Vous pouvez utiliser n'importe quelle infrastructure de courrier électronique.

Les services e-mail vous permettent de soumettre des tâches au Fiery X3eTY sous forme de pièces jointes à un e-mail.

Avec les services e-mail, vous pouvez :

- Imprimer depuis un client e-mail.
- Imprimer avec Fiery E-Mail Port Monitor.
- Numériser avec la fonction Numériser vers une adresse e-mail.

Fonctionnement des services e-mail

Pour utiliser les services e-mail, vous devez configurer les services e-mail dans

Configuration et installation.

Pour imprimer avec un client e-mail, envoyez un fichier sous forme de pièce jointe. Les services e-mail extraient le fichier et l'envoient au Fiery X3eTY. La pièce jointe peut être de n'importe quel format reconnu par le Fiery X3eTY (PostScript, PDF ou TIFF).

REMARQUE : Les services e-mail Fiery ne prennent pas en charge les fichiers avec extension .vbs, .exe ou .bat.

Pour imprimer avec Fiery E-Mail Port Monitor, vous devez utiliser une imprimante connectée au Fiery E-Mail Port Monitor. Si vous installez ce service, votre tâche d'impression est envoyée par e-mail au Fiery X3eTY quand vous choisissez la commande Imprimer de n'importe quelle application. Pour plus d'informations sur la configuration de E-Mail Port Monitor, voir [page 49](#).

Les services e-mail prennent également en charge la fonction Numériser vers une adresse e-mail, qui permet de numériser un document et de l'envoyer à une adresse de messagerie sous forme de pièce jointe ou d'URL. Pour plus d'informations sur la fonction Numériser vers une adresse e-mail, voir *Utilitaires*.

Le Fiery X3eTY prend également en charge les carnets d'adresses internes. Les administrateurs peuvent extraire, ajouter, supprimer et effacer des adresses de ces carnets d'adresses, en envoyant des demandes par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, voir *Configuration et installation*.

Impression à l'aide d'un client e-mail

Vous pouvez soumettre des tâches d'impression au Fiery X3eTY sous la forme d'une pièce jointe dans votre application de courrier électronique. Lorsque vous envoyez un e-mail avec une pièce jointe, les services e-mail extraient le fichier et l'envoient à la queue d'impression du Fiery X3eTY. Le format du fichier doit être pris en charge par le Fiery X3eTY.

Par défaut, n'importe qui peut imprimer depuis un client e-mail, à moins que le carnet d'adresses d'impression n'ait été configuré par l'administrateur. Si le carnet d'adresses d'impression a bien été configuré et que votre adresse e-mail ne s'y trouve pas, vous ne pourrez pas envoyer de fichiers au Fiery X3eTY par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, voir *Configuration et installation*.

REMARQUE : La connexion Direct et la queue Attente ne sont pas prises en charge par la fonctionnalité de client e-mail.

REMARQUE : Les illustrations ci-dessous utilisent l'application Microsoft Outlook.

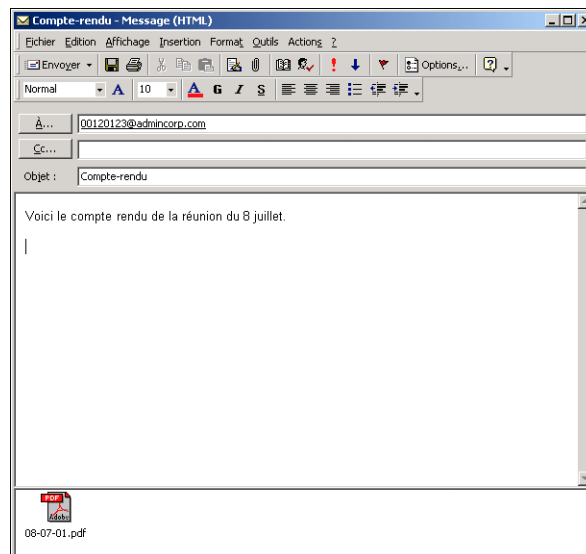
REMARQUE : Les messages e-mail au format HTML sont imprimés en codes source HTML et non tels qu'ils apparaissent sur le poste de travail distant.

POUR IMPRIMER À L'AIDE D'UN CLIENT E-MAIL

- 1 Ouvrez votre application de courrier électronique.
- 2 Saisissez l'adresse e-mail du Fiery X3eTY dans la ligne À...
- 3 Saisissez du texte dans la zone Objet ou laissez-la vide.
- 4 Joignez le fichier à imprimer.

Vous pouvez saisir du texte dans le corps du message, si vous le souhaitez. Ce texte sera imprimé avec le fichier.

REMARQUE : Si la taille de votre pièce jointe est supérieure à la limite définie par l'administrateur de votre système de courrier électronique, le message n'est pas envoyé.

**5 Envoyez le message.**

Le fichier est envoyé au Fiery X3eTY et la tâche est imprimée. Dès que le Fiery X3eTY reçoit la tâche, vous êtes averti par e-mail que l'impression a été acceptée. Le message que vous recevez vous donne des informations identifiant la tâche. Utilisez ces informations pour gérer les tâches avec le contrôle des tâches (voir la section suivante). Cette notification par e-mail indique les erreurs au niveau du copieur, le cas échéant.

Une fois la tâche imprimée, vous êtes à nouveau averti par e-mail que l'impression a réussi.

Utiliser le contrôle des tâches pour voir si la tâche s'est correctement imprimée.

Contrôle des tâches

Vous pouvez gérer vos tâches d'impression en transmettant des commandes au Fiery X3eTY via e-mail. Vous pouvez annuler une tâche, vérifier son statut et demander de l'aide. Dès que vous envoyez une commande, le Fiery X3eTY répond par e-mail.

POUR GÉRER LES TÂCHES D'IMPRESSION AVEC LE CONTRÔLE DES TÂCHES

- 1 Dans votre application de courrier électronique, saisissez l'adresse e-mail du Fiery X3eTY dans la ligne À...

- 2 Entrez l'une des commandes de contrôle des tâches suivantes dans la ligne Objet :

Pour vérifier le statut d'une tâche, saisissez #JobStatus<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

Vous recevrez une réponse à votre demande de statut. Vous ne pouvez obtenir le statut d'une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

Pour annuler une tâche, saisissez #CancelJob<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

Vous recevez une notification vous indiquant que la tâche a été annulée et qu'elle ne s'est pas imprimée sur le Fiery X3eTY. Vous ne pouvez annuler une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

Pour obtenir de l'aide, saisissez #Help dans la ligne Objet.

Vous recevez une réponse e-mail avec des liens vous permettant d'annuler des tâches, de vérifier leur statut, mais aussi de rechercher et de gérer les carnets d'adresses. Cliquez sur un de ces liens pour lancer une commande de contrôle des tâches.

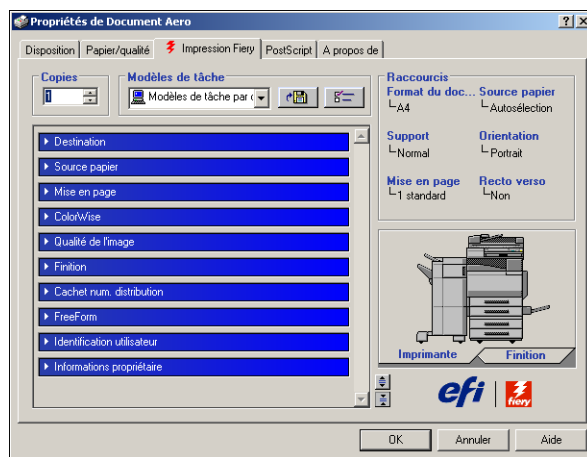
Impression à l'aide d'E-Mail Port Monitor

Si Fiery E-Mail Port Monitor est configuré, utilisez les services e-mail pour imprimer de la même manière qu'avec n'importe quelle autre méthode d'impression. Aucune étape supplémentaire n'est nécessaire.

REMARQUE : La connexion Direct n'est pas prise en charge lors de l'impression avec E-mail Port Monitor.

POUR IMPRIMER À L'AIDE D'E-MAIL PORT MONITOR

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Assurez-vous que le Fiery X3eTY est sélectionné comme imprimante et que vous avez installé E-mail Port Monitor pour le Fiery X3eTY.
- 3 Cliquez sur Propriétés.
- 4 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.



- 5 Sélectionnez les options d'impression, puis cliquez sur OK.

Pour définir les options dans le pilote d'imprimante, voir « [Définition des options et impression](#) », à la page 56.

- 6 Cliquez à nouveau sur OK pour envoyer la tâche vers le Fiery X3eTY.

Si la taille de la pièce jointe est supérieure à la limite définie dans votre application, celle-ci est coupée en plusieurs messages.

IMPRESSION

Ce chapitre explique comment imprimer sur le Fiery X3eTY. Vous pouvez imprimer à partir d'un ordinateur Windows connecté au réseau ou d'un ordinateur utilisant l'impression Windows (WINS). Vous pouvez également imprimer dans un fichier afin de pouvoir imprimer ce dernier ailleurs (voir « [Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs](#) », à la page 83). En plus de ces méthodes, vous pouvez télécharger certains types de fichiers vers le Fiery X3eTY à l'aide de Fiery Downloader (voir [Utilitaires](#)), et imprimer des documents à l'aide de EFI Hot Folders (voir [Utilitaires](#)) et des services e-mail Fiery (voir « [Utilisation des services e-mail](#) », à la page 51).

Pour plus d'informations sur la configuration de l'environnement Windows afin d'imprimer à partir de serveurs Windows connectés au Fiery X3eTY, voir [Configuration et installation](#). Pour plus d'informations sur la connexion au Fiery X3eTY sur le réseau, voir « [Configuration des connexions d'impression](#) », à la page 24. Pour plus d'informations sur l'installation des pilotes d'imprimante, voir « [Installation des pilotes d'imprimante](#) », à la page 10.

Impression à partir des applications

Une fois que vous avez installé le pilote d'imprimante du Fiery X3eTY et configuré le port approprié, vous pouvez imprimer directement à partir de la plupart des applications Windows. Il vous suffit de définir les options d'impression de la tâche et de choisir la commande Imprimer de votre application.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, voir [Impression couleur](#) et [Référence Fiery pour la couleur](#).

Définition des options et impression

Pour imprimer à partir de toutes les plates-formes Windows, installez le pilote d'imprimante PostScript ou PCL correspondant. Les pilotes sont inclus sur le CD Logiciels Utilisateur du Fiery X3eTY.

Une fois le pilote d'imprimante et les fichiers de description d'imprimante installés, vous pouvez choisir les options d'impression voulues et imprimer sur le Fiery X3eTY. Vous pouvez également définir les paramètres d'impression par défaut à l'aide du pilote.

Pour imprimer à partir d'applications Windows sur un ordinateur connecté à un serveur d'impression, il vous faut un serveur Novell NetWare, Windows NT 4.0/2000/Server 2003 ou UNIX. Pour plus d'informations, voir [Configuration et installation](#).

Pour imprimer à partir d'applications Windows sans vous connecter à un serveur d'impression, vous pouvez utiliser l'impression Windows SMB (*Server Message Block*). Pour plus d'informations, voir « [Activation des connexions d'impression SMB](#) », à la page 24.

REMARQUE : Les pilotes d'imprimante Windows 98/Me/NT 4.0 ne prennent pas en charge la totalité des options d'impression du Fiery X3eTY. Pour faire appel à ces fonctionnalités lors de l'impression sous Windows 98/Me/NT 4.0, vous devez envoyer la tâche à la queue Attente et modifier ses propriétés à partir de la Command WorkStation. Pour plus d'informations, voir *Utilitaires*.

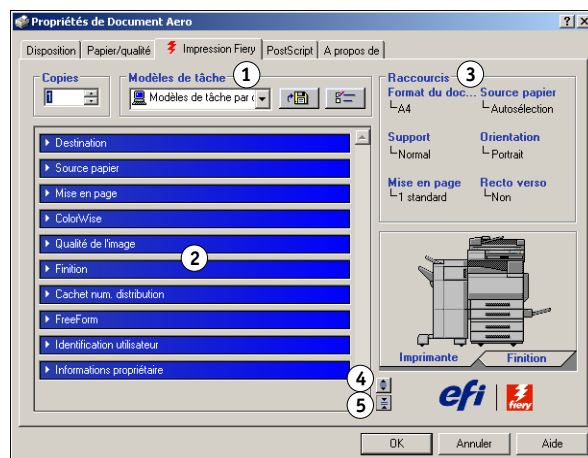
Les procédures ci-après décrivent la façon d'utiliser le pilote d'imprimante pour définir les options d'impression. Pour plus d'informations sur des options d'impression spécifiques, voir *Options d'impression*.

REMARQUE : Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows 2000. L'interface peut différer légèrement selon que vous utilisez le pilote d'imprimante PostScript ou PCL. Les différences importantes sont indiquées.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION D'UNE TÂCHE SPÉCIFIQUE SOUS WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE PCL OU POSTSCRIPT

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez le Fiery X3eTY comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.

- 1 Modèles de tâche, voir [page 64](#)
- 2 Barres d'options d'impression
- 3 Raccourcis, voir [page 68](#)
- 4 Cliquez ici pour afficher toutes les options d'impression
- 5 Cliquez ici pour masquer toutes les options d'impression

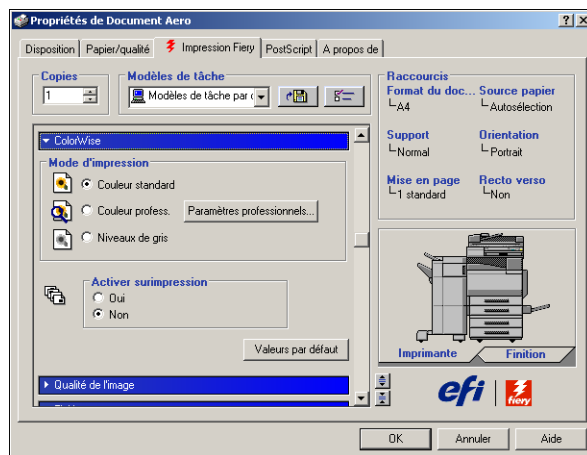


L'onglet Impression Fiery fait office de centre de commande pour toutes les fonctions d'impression courantes.

REMARQUE : Les onglets et les options d'impression peuvent être légèrement différents selon le pilote d'imprimante Windows (PostScript ou PCL). Pour connaître la liste complète des options d'impression, voir *Options d'impression*.

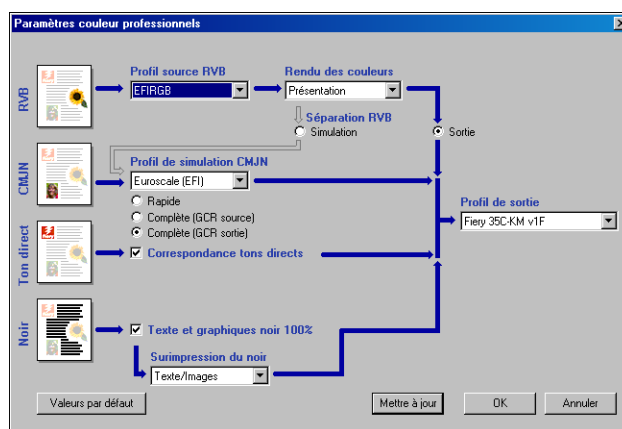
- 4 Cliquez sur la barre d'options d'impression ColorWise ou Paramètres couleur et spécifiez les options de profil de couleur pour la tâche.

Dans la zone Mode d'impression, choisissez le mode couleur voulu pour la tâche. Pour utiliser les fonctions avancées de gestion des couleurs (telles que Profil source RVB) du pilote d'imprimante PostScript, cliquez sur Paramètres professionnels et passez à l'étape 5. Sinon, allez à l'étape 7.



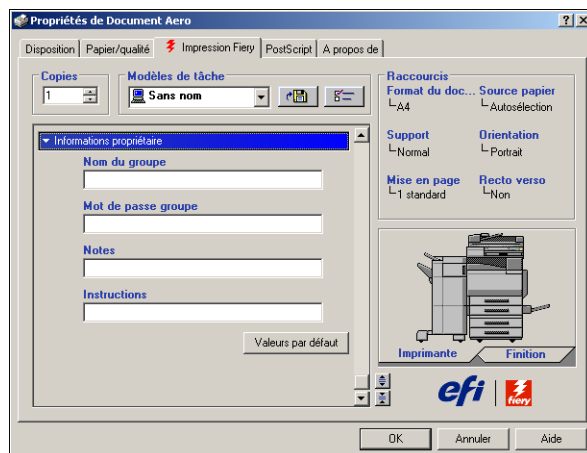
- 5 Dans la boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels, cliquez sur Mettre à jour pour afficher les paramètres actuels du Fiery X3eTY.

Si le bouton Mettre à jour n'apparaît pas, assurez-vous que la communication bidirectionnelle est sélectionnée, comme décrit dans la section « Configuration automatique des options installées et mise à jour des paramètres des options d'impression », à la page 44.



- 6 Spécifiez les paramètres des couleurs pour la tâche d'impression et cliquez sur OK.

7 Cliquez sur la barre d'options d'impression Informations propriétaire.



8 Saisissez un nom de groupe dans le champ Nom du groupe.

Le nom du groupe apparaît dans le journal des tâches. Le nom du groupe est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Pour connaître le nom de groupe, contactez l'administrateur.

9 Saisissez un mot de passe dans le champ Mot de passe groupe.

Le mot de passe du groupe apparaît dans le journal des tâches, mais sous forme codée. Le mot de passe est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Pour le mot de passe, demandez à l'administrateur.

Lorsque le nom de groupe et le mot de passe saisis correspondent à ceux définis par l'administrateur, la tâche s'imprime. Dans le cas contraire, une erreur se produit et la tâche est placée dans la queue Imprimé.

L'administrateur ou l'opérateur peut modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la fenêtre Propriétés de la Command WorkStation et de Fiery Spooler. Le Nom du groupe s'affiche dans le champ Notes 2 de la tâche dans le journal des tâches.

REMARQUE : Les options Nom du groupe et Mot de passe groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

10 Saisissez les informations dans le champ Notes.

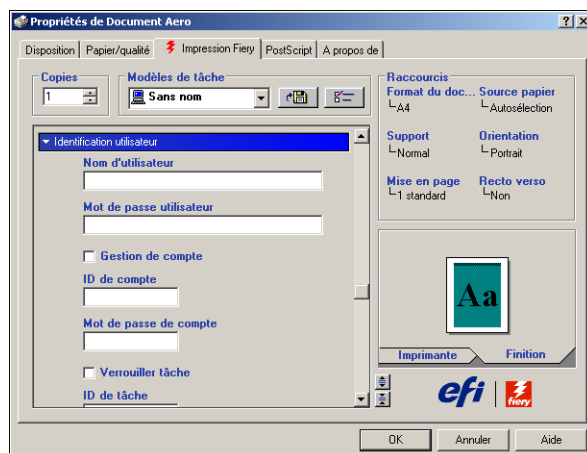
Les commentaires saisis dans ce champ peuvent être visualisés par l'opérateur à partir de la Command WorkStation et de Fiery Spooler et apparaissent également dans le journal des tâches. Ils ne peuvent pas être modifiés ni supprimés par l'opérateur.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation et Fiery Spooler, voir [Utilitaires](#).

- 11 Dans le champ Instructions, saisissez à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche, puis cliquez sur OK.**

Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation, mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles peuvent être modifiées par l'opérateur.

- 12 Cliquez sur la barre d'options d'impression Identification utilisateur.**



- 13 (Windows 2000/XP/Server 2003 uniquement) Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe dans les champs Nom d'utilisateur et Mot de passe utilisateur.**

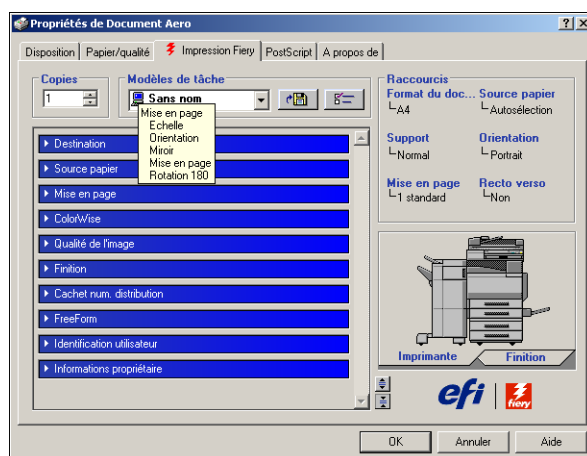
Pour des raisons de sécurité, votre administrateur peut définir des noms et des mots de passe utilisateur sur le copieur. Pour connaître vos nom et mot de passe utilisateur, contactez l'administrateur.

- 14 Cochez la case Gestion de compte puis saisissez un nom et un mot de passe de compte dans les champs Nom de compte et Mot de passe de compte.**

Pour des raisons de sécurité et de comptabilité, votre administrateur peut définir des noms et des mots de passe de compte sur le copieur. Pour connaître vos nom et mot de passe de compte, contactez l'administrateur.

- 15 Cliquez sur les barres des options d'impression restantes afin de spécifier les paramètres appropriés pour la tâche, puis cliquez sur OK.**

Pour trouver rapidement une option d'impression, déplacez le curseur de votre souris lentement au-dessus des barres d'options d'impression. Un menu présentant les options d'impression disponibles s'affiche pour chaque barre d'option.



Ces options d'impression sont spécifiques du Fiery X3eTY et du copieur. Elles prennent le pas sur celles définies dans le menu de configuration de l'imprimante du Fiery X3eTY. Vous pouvez toutefois les modifier à partir de la Command WorkStation et de Fiery Spooler.

Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, voir [Options d'impression](#).

Pour plus d'informations sur la configuration des options pouvant être installées, voir « [Configuration des options installées](#) », à la page 42.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation et Fiery Spooler, voir [Utilitaires](#).

Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration. Pour plus d'informations, voir [Options d'impression](#).

REMARQUE : Si vous spécifiez des paramètres d'impression incompatibles, la boîte de dialogue Conflit fournit des instructions permettant de résoudre le problème.

- 16 Cliquez sur OK dans votre application pour imprimer la tâche.**

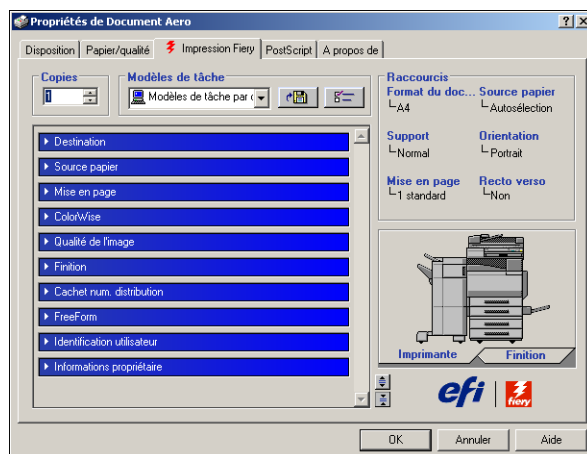
Assurez-vous que le Fiery X3eTY est sélectionné comme imprimante active.

REMARQUE : Certaines options répertoriées dans le pilote d'imprimante peuvent également être définies à partir d'une application (l'ordre inverse ou l'assemblage par exemple). Dans ce cas, utilisez l'option du pilote et non celle de l'application. L'application risque en effet de ne pas configurer le fichier correctement pour l'impression sur le Fiery X3eTY, ce qui peut provoquer une erreur d'impression inattendue ou rallonger le temps de traitement.

REMARQUE : Si la fonction de notification par e-mail est activée dans le pilote d'imprimante comme cela est décrit dans « [Pour activer la communication bidirectionnelle](#) », à la page 44, vous recevez une notification par e-mail lorsque votre tâche est imprimée ou qu'une erreur d'impression se produit. Cette fonction nécessite également l'installation de Mail Port et la sélection de l'option Messages de statut provenant du Fiery dans la boîte de dialogue Configuration du port e-mail. Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration de Mail Port, voir « [Configuration de la connexion pour Mail Port](#) », à la page 49.

**POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION PAR DÉFAUT DES TÂCHES
SOUS WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT ADOBE OU MICROSOFT**

- 1 Windows 98/Me/NT 4.0/2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Windows 98/Me : Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Propriétés.
Windows NT 4.0 : Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Valeurs par défaut du document.
Windows 2000/XP/Server 2003 : Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Options d'impression.
- 3 S'il ne s'affiche pas, cliquez sur l'onglet Impression Fiery.



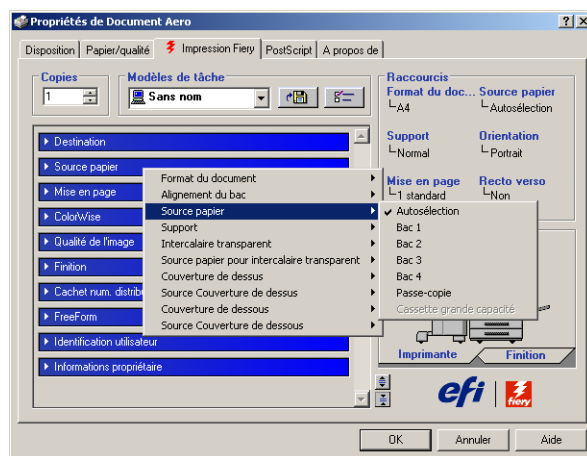
- 4 Spécifiez les paramètres par défaut pour vos tâches d'impression, tels qu'ils sont décrits à la [page 57](#).
- 5 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.

Accès aux options d'impression sans ouvrir les barres d'options

Vous pouvez également accéder à ces options et les modifier en cliquant avec le bouton droit de la souris sur une barre d'options d'impression. La liste des options de cette barre s'affiche alors, et vous pouvez modifier les paramètres de la liste pour votre tâche d'impression.

POUR ACCÉDER AUX OPTIONS D'IMPRESSION SANS OUVRIR LES BARRES D'OPTIONS D'IMPRESSION

- 1 Cliquez sur l'onglet **Impression Fiery**.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une barre d'options d'impression.
La liste des options d'impression correspondante s'affiche.
- 3 Cliquez ou positionnez le curseur sur l'option à modifier.
Les paramètres disponibles s'affichent.



- 4 Cliquez sur un paramètre.

REMARQUE : Les options contenant des champs textuels, telles que Nom du groupe ou Notes, doivent être paramétrées en ouvrant les barres d'options d'impression par un clic.

Utilisation de modèles de tâche

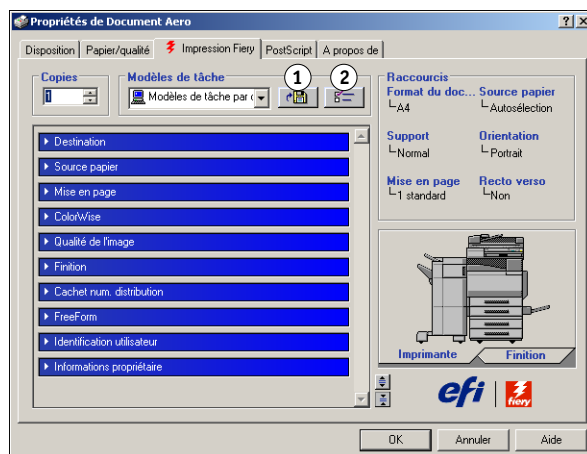
Le fait d'enregistrer les paramètres des options d'impression sur le disque dur permet de charger les paramètres spécifiques à une tâche en utilisant un modèle. Vous pouvez également partager les modèles sur un réseau à l'aide des fonctions Importer et Exporter.

POUR CRÉER UN MODÈLE DE TÂCHE

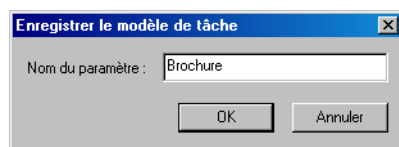
- 1 Assurez-vous que **Modèles de tâche par défaut** apparaît dans le menu **Modèles de tâche**, puis configurez les options des barres d'options d'impression.

Dès que vous modifiez l'un des paramètres, le menu **Modèles de tâche** affiche **Sans nom** au lieu de **Modèle de tâche par défaut**.

- 1 Enregistrement des paramètres actuels dans **Modèles de tâche**
- 2 **Modèles de tâche**



- 2 Cliquez sur le bouton **Enregistrement des paramètres actuels dans modèles de tâche**.
- 3 Saisissez un nom de modèle de tâche, puis cliquez sur **OK**.



Le nom s'affiche dans le menu déroulant **Modèles de tâche**.

POUR CHARGER DES MODÈLES DE TÂCHE

- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur le menu des modèles de tâche.
- 2 Choisissez les paramètres à utiliser pour votre modèle.

Les options sont automatiquement configurées.

POUR SUPPRIMER DES MODÈLES DE TÂCHE

- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône des modèles de tâche.
- 2 Sélectionnez les modèles à supprimer, puis cliquez sur Supprimer.



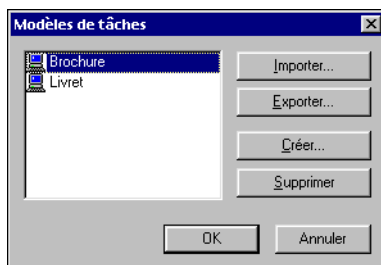
- 3 Cliquez sur Oui pour confirmer la suppression, puis sur OK.
-

POUR MODIFIER DES MODÈLES DE TÂCHE

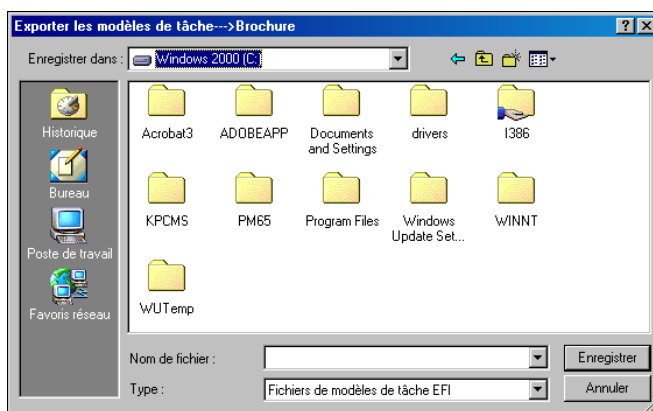
- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur le menu des modèles de tâche.
- 2 Sélectionnez le modèle à modifier, puis cliquez sur OK.
Les options d'impression sont automatiquement configurées avec les paramètres enregistrés.
- 3 Configurez les nouveaux paramètres dans les barres d'options d'impression, puis cliquez sur le bouton Enregistrement des paramètres actuels dans modèles de tâche.
- 4 Cliquez sur OK pour enregistrer le modèle modifié.

POUR EXPORTER UN MODÈLE ENREGISTRÉ

- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône des modèles de tâche.
- 2 Choisissez le modèle de tâche à exporter, puis cliquez sur Exporter.



- 3 Recherchez le dossier dans lequel enregistrer le fichier, saisissez un nom de fichier, puis cliquez sur Enregistrer.

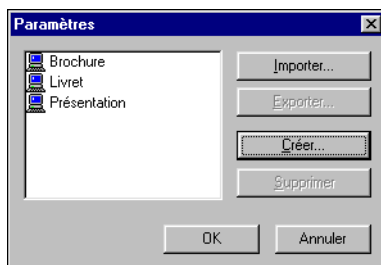


REMARQUE : Le nom du fichier doit avoir l'extension .sav et peut contenir jusqu'à 8 caractères (hors extension). Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom du modèle de tâche.

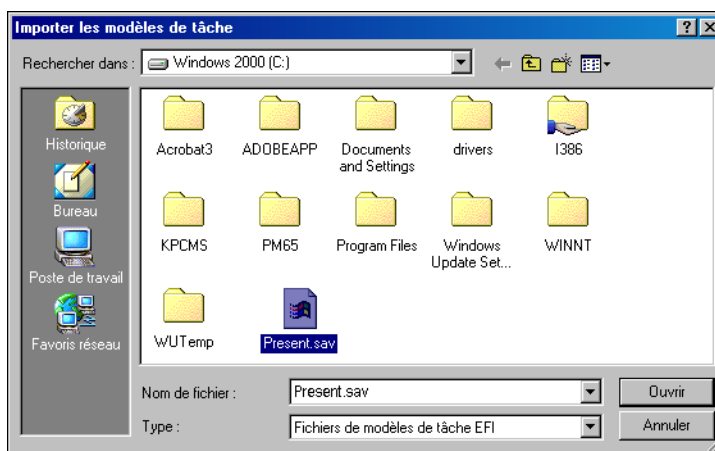
- 4 Cliquez sur OK.

POUR IMPORTER UN MODÈLE ENREGISTRÉ

- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône des modèles de tâche.
- 2 Cliquez sur Importer.



- 3 Recherchez le fichier du modèle de tâche enregistré à importer.
- 4 Sélectionnez le fichier et cliquez sur Ouvrir.

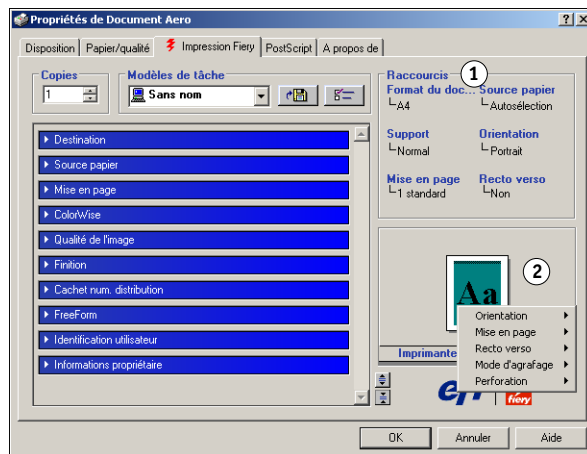


REMARQUE : Lorsque vous importez des modèles de tâche, ils apparaissent dans le menu Modèles de tâche sous le nom du modèle de tâche et non sous leur nom de fichier. Dans les exemples ci-dessus, le fichier present.sav (nom du fichier) a été importé, mais il apparaît dans le menu des Modèles de tâche en tant que Présentation (nom du modèle).

Utilisation des raccourcis

La section des raccourcis vers les options d'impression de l'onglet Impression Fiery affiche les réglages actuels pour les options d'impression les plus courantes. Elle permet d'y accéder et de les modifier facilement. Vous pouvez également accéder à certaines options de mise en page et de finition en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de la page, située dans la section des raccourcis de page.

- 1 Raccourcis d'options d'impression
- 2 Raccourcis de page



POUR DÉFINIR LES OPTIONS À L'AIDE DES RACCOURCIS VERS LES OPTIONS D'IMPRESSION

- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, placez le curseur sur l'option d'impression à paramétrer.
Le curseur prend la forme d'une main.
- 2 Cliquez sur l'option d'impression sélectionnée et spécifiez les paramètres appropriés.
Vous pouvez également cliquer sur l'option avec le bouton droit de la souris pour spécifier directement le paramètre.
- 3 Cliquez sur Appliquer afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.
- 4 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION À L'AIDE DES RACCOURCIS DE PAGE

- 1 Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône Finition, puis placez le curseur sur l'image de la page et cliquez avec le bouton droit de la souris.
- 2 Spécifiez les paramètres appropriés pour les options d'impression.
- 3 Cliquez sur Appliquer afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.
- 4 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.

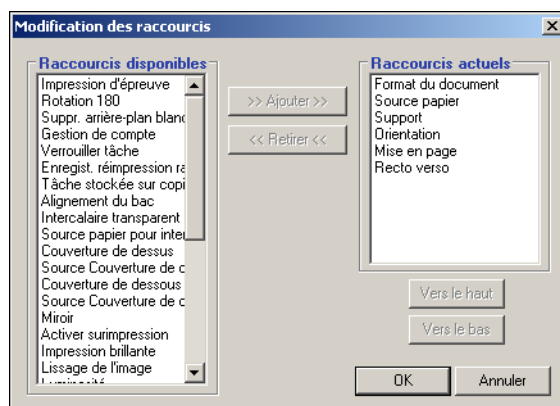
Personnalisation des raccourcis d'options d'impression

Le fait de personnaliser la section Raccourcis d'options d'impression permet de faciliter l'accès aux options que vous utilisez le plus souvent.

POUR PERSONNALISER LA SECTION RACCOURCIS D'OPTIONS D'IMPRESSION

- 1 Cliquez sur Raccourcis dans la section Raccourcis d'options d'impression.

La boîte de dialogue Modification des raccourcis s'affiche.



- 2 Sélectionnez une option à supprimer de la liste Raccourcis actuels et cliquez sur Retirer. Vous pouvez également double-cliquer sur l'option.

Un maximum de six options d'impression peut s'afficher dans la section Raccourcis d'options d'impression.

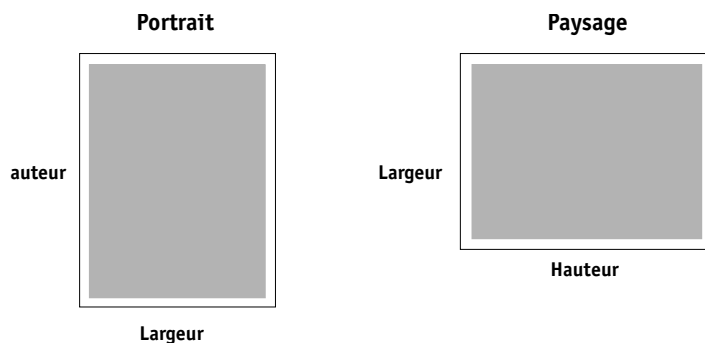
- 3 Sélectionnez l'option à ajouter dans la liste Raccourcis actuels et cliquez sur Ajouter. Vous pouvez également double-cliquer sur l'option.

La nouvelle option apparaît en bas de la liste Raccourcis actuels.

- 4 Vous pouvez modifier l'ordre des Raccourcis actuels en sélectionnant une option de la liste et en cliquant sur les bouton Vers le haut et Vers le bas.
- 5 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Modification des raccourcis.

Définition et impression de formats de page personnalisés

Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Après avoir défini un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression. Lorsque vous créez des formats de page personnalisés, spécifiez la largeur de sorte qu'elle corresponde au bord court de votre tâche et la hauteur de sorte qu'elle corresponde au bord long. Les formats de page personnalisés doivent être définis de cette façon, quelle que soit l'orientation définie dans l'application.



REMARQUE : Les formats de page personnalisés ne sont pas pris en charge par les tâches d'imposition.

REMARQUE : L'onglet Impression Fiery ne vous permet pas de définir des formats de page personnalisés sous Windows NT 4.0 et Windows 2000/XP/Server 2003. Pour plus d'informations, voir « [Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows NT 4.0](#) », à la page 73 et « [Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows 2000/XP/Server 2003](#) », à la page 76.

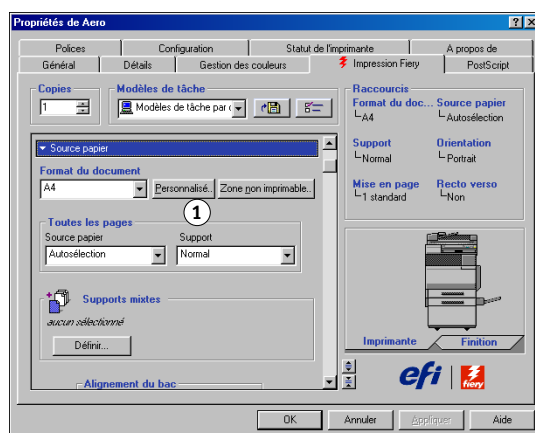
Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows 98/Me

Pour définir ou modifier un format de page personnalisé ou imprimer une tâche sur un format personnalisé avec le pilote d'imprimante PostScript Windows 98/Me, utilisez les procédures suivantes.

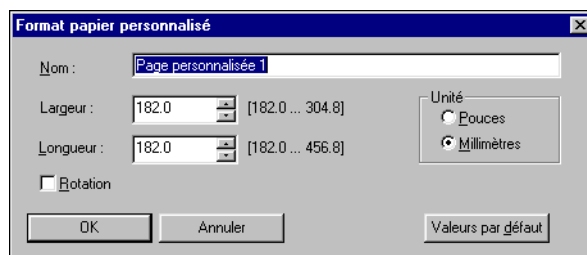
POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT WINDOWS 98/ME

- 1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY PS et choisissez Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
- 4 Cliquez sur Personnalisé.

1 Cliquez sur Personnalisé



La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'affiche.



5 Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.

Nom : Saisissez le nom que vous souhaitez attribuer au format de page personnalisé. Le nouveau nom apparaît dans le menu Format papier.

Largeur : Indiquez la largeur de la tâche d'impression.

Longueur : Indiquez la longueur de la tâche d'impression.

Unité : Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Rotation : Sélectionnez cette option pour intervertir la longueur et la largeur de la tâche, et ce, afin qu'elles correspondent à son sens d'alimentation.

6 Cliquez sur OK.**7 Pour définir la zone non imprimable de la page personnalisée, cliquez sur Zone non imprimable, saisissez les informations, puis cliquez sur OK.****8 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.**

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT WINDOWS 98/ME**1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.****2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY PS et choisissez Propriétés.****3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.****4 Sélectionnez le nom de page personnalisée que vous souhaitez modifier dans le menu Format papier.****5 Cliquez sur Personnalisé.**

La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'affiche.

6 Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 71](#), puis cliquez sur OK.

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 98/ME

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.**
- 2 Sélectionnez l'icône Fiery X3eTY comme imprimante et cliquez sur Propriétés.**
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.**
- 4 Sélectionnez un bac dans le menu Source papier.**

Vous devez définir le format de page personnalisé et l'affecter à un bac sur le panneau de commande du copieur. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec le copieur.

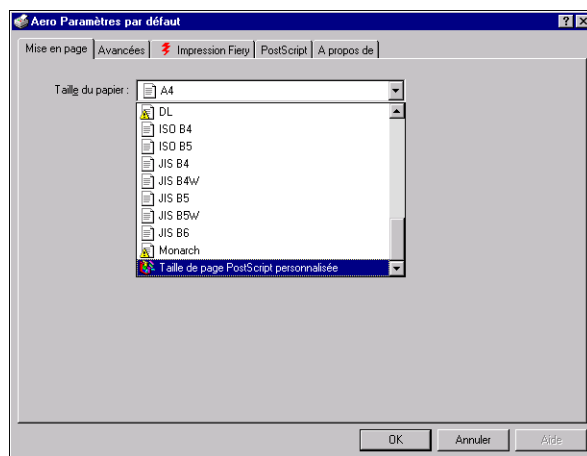
- 5 Sélectionnez le format de page personnalisé dans le menu Format papier.**
- 6 Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé dans le bac.**
- 7 Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.**

Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows NT 4.0

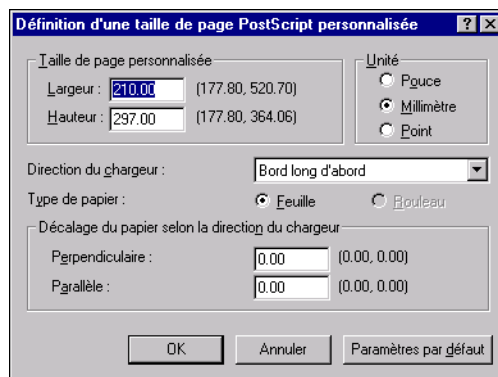
Pour définir ou modifier un format de page personnalisé ou imprimer une tâche sur un format personnalisé avec le pilote d'imprimante PostScript Windows NT 4.0, utilisez les procédures suivantes.

**POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT
WINDOWS NT 4.0**

- 1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY PS et choisissez Valeurs par défaut du document.
- 3 Cliquez sur l'onglet Mise en page.
- 4 Sélectionnez Taille de page PostScript personnalisée dans le menu Taille du papier.



La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche.



5 Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.

Taille de page personnalisée : Indiquez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

Unité : Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Direction du chargeur : Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

Type de papier : Seule l'option Feuille à feuille est disponible.

Décalage du papier selon la direction du chargeur : Saisissez les décalages (marge) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

6 Cliquez sur OK.

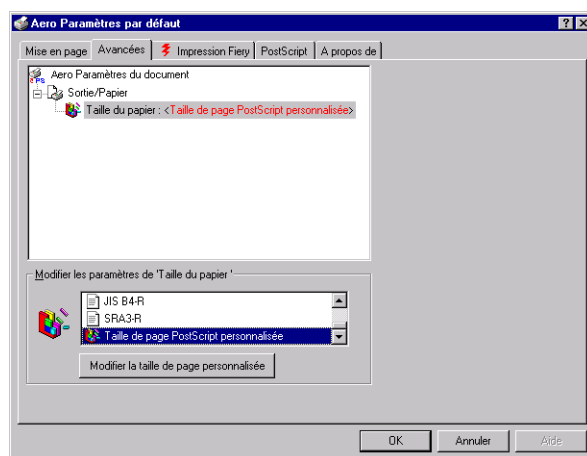
7 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS NT 4.0

1 Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.

2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Valeurs par défaut du document.

3 Cliquez sur l'onglet Avancées.



4 Si le paramètre Taille de page PostScript personnalisée est sélectionné comme Taille du papier, cliquez sur le bouton Modifier la taille de page personnalisée. Dans le cas contraire, sélectionnez Taille de page PostScript personnalisée dans le menu Taille du papier.

La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche.

5 Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 74](#), puis cliquez sur OK.

**POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT
WINDOWS NT 4.0**

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez le Fiery X3eTY PS comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
- 4 Sélectionnez un bac dans le menu Source papier.

Vous devez définir le format de page personnalisé et l'affecter à un bac sur le panneau de commande du copieur. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec le copieur.

- 5 Sélectionnez Dimension de papier personnalisée PostScript pour l'option Format papier.
- 6 Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé.
- 7 Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.

**Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote
d'imprimante PostScript sous Windows 2000/XP/Server 2003**

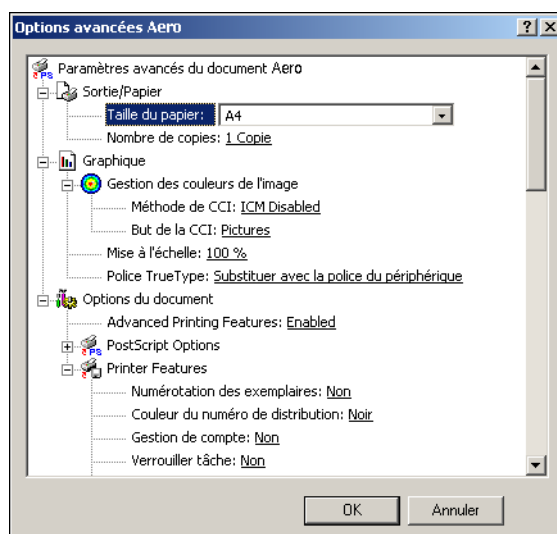
Pour définir ou modifier un format de page personnalisé ou imprimer une tâche sur un format personnalisé avec le pilote d'imprimante PostScript Windows 2000/XP/Server 2003, suivez les procédures présentées ci-après.

REMARQUE : Windows 2000/XP/Server 2003 présentent une interface similaire lors de la configuration des options et de l'impression. Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows 2000.

**POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT
WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

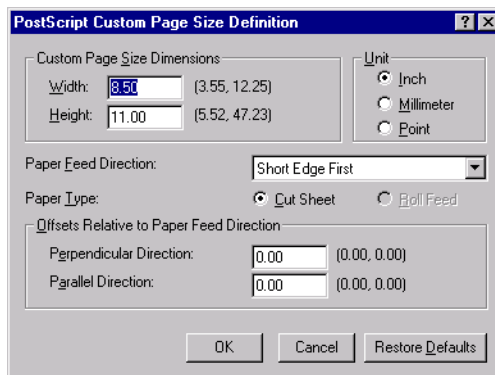
- 1 Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY PS et choisissez Options d'impression.
- 3 Cliquez sur l'onglet Papier/qualité.

4 Cliquez sur Avancé.



5 Sélectionnez PostScript Custom Page Size (Dimensions de papier personnalisée PostScript) dans le menu Taille du papier.

La boîte de dialogue PostScript Custom Page Size Definition (Définition d'une taille de page PostScript personnalisée) s'affiche.



6 Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.

Custom Page Size Dimension (Taille de page personnalisée) : Indiquez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

Unit (Unité) : Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Paper Feed Direction (Direction du chargeur) : Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

Paper Type (Type de papier) : Seule l'option Feuille à feuille est disponible.

Offsets Relative to Paper Feed Direction (Décalage du papier selon la direction du chargeur) : Spécifiez les décalages (marges) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

7 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue PostScript Custom Page Size Definition (Définition d'une taille de page PostScript personnalisée).

8 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options avancées.

9 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.

Vous pouvez maintenant définir le format de page personnalisé à partir d'une application.

REMARQUE : Accédez uniquement à l'onglet Papier/qualité pour définir ou modifier les formats de page personnalisés. Configurez les options d'impression restantes dans l'onglet Impression Fiery.

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1** Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY et choisissez Options d'impression.
- 3** Cliquez sur l'onglet Papier/qualité.
- 4** Cliquez sur Avancé.
- 5** Sélectionnez PostScript Custom Page Size (Dimensions de papier personnalisée PostScript) dans le menu Taille du papier.

La boîte de dialogue PostScript Custom Page Size Definition (Définition d'une taille de page PostScript personnalisée) s'affiche. Dans le cas contraire, cliquez sur Modifier la taille de page personnalisée.

6 Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 76](#), puis cliquez sur OK.

**POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT
WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez le Fiery X3eTY comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
- 4 Sélectionnez PostScript Custom Page Size (Dimension de papier personnalisée PostScript) pour l'option Format papier.
- 5 Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé.
- 6 Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.

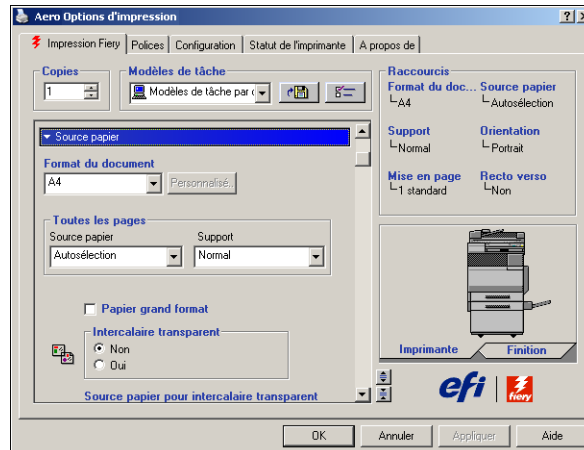
**Utilisation de formats de page personnalisés avec le pilote
d'imprimante PCL sous Windows**

Pour définir ou modifier un format de page personnalisé ou imprimer une tâche sur un format personnalisé avec le pilote d'imprimante PCL, utilisez les procédures suivantes.

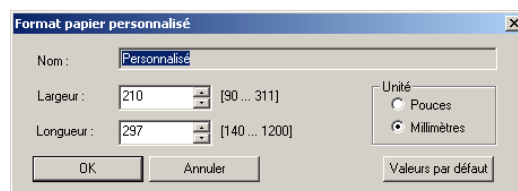
**POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LES PILOTES D'IMPRIMANTE PCL
SOUS WINDOWS (TOUS SYSTÈMES CONFONDUS)**

- 1 Cliquez sur Démarrer.
- 2 Sous Windows 98/Me/NT 4.0/2000, choisissez Paramètres puis Imprimantes.
Sous Windows XP, choisissez Imprimantes et télécopieurs.
- 3 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY PCL et choisissez Propriétés (Windows 98/Me), Valeurs par défaut du document (Windows NT 4.0) ou Options d'impression (Windows 2000/XP/Server 2003).
- 4 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.

- 5 Sélectionnez **Personnalisé** pour l'option **Format du document** puis cliquez sur le bouton **Personnalisé**.



- 6 Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.



Largeur : Indiquez la largeur de la tâche d'impression.

Longueur : Indiquez la longueur de la tâche d'impression.

Unité : Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

- 7 Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre **Format papier personnalisé**.
- 8 Cliquez sur **OK** pour fermer le pilote d'imprimante du Fieri X3eTY.

**POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LES PILOTES D'IMPRIMANTE PCL
SOUS WINDOWS (TOUS SYSTÈMES CONFONDUS)**

- 1 Cliquez sur Démarrer.
- 2 Windows 98/Me/NT 4.0/2000 : Choisissez Paramètres puis Imprimantes.
Windows XP : Choisissez Imprimantes et télécopieurs.
- 3 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery X3eTY PCL et choisissez Propriétés (Windows 98/Me), Valeurs par défaut du document (Windows NT 4.0) ou Options d'impression (Windows 2000/XP/Server 2003).
- 4 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
- 5 Sélectionnez Personnalisé pour l'option Format du document puis cliquez sur le bouton Personnalisé.
- 6 Saisissez les nouvelles options de définition du format de papier personnalisé.
Largeur : Indiquez la largeur de la tâche d'impression.
Longueur : Indiquez la longueur de la tâche d'impression.
Unité : Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.
- 7 Cliquez sur OK pour fermer la fenêtre Format papier personnalisé.
- 8 Cliquez sur OK pour fermer le pilote d'imprimante du Fiery X3eTY.

**POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LES PILOTES D'IMPRIMANTE PCL
SOUS WINDOWS (TOUS SYSTÈMES CONFONDUS)**

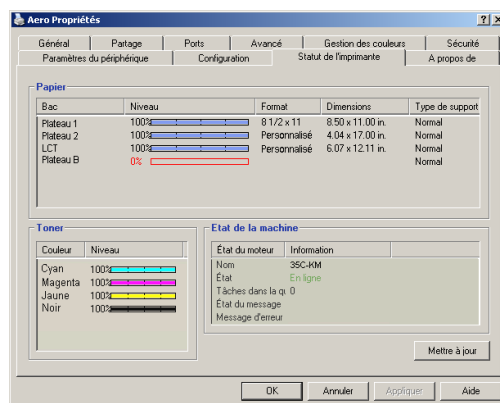
- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez l'icône du Fiery X3eTY PCL comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
- 4 Dans le menu Source papier, choisissez le bac contenant le format de papier personnalisé pour votre tâche.
La sélection de la source d'alimentation n'est valide que pour la tâche en cours.
- 5 Sélectionnez Personnalisé dans le menu Format du document.
- 6 Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.

Affichage du statut du copieur

Vous pouvez visualiser le statut des consommables du copieur à partir de l'onglet Statut de l'imprimante. Il est également possible de contrôler le niveau de papier dans chaque bac à partir de Job Monitor. Pour plus d'informations sur l'utilisation de Job Monitor, voir l'aide de Job Monitor.

POUR VISUALISER LE STATUT DES CONSOMMABLES DU FIERY X3eTY

- 1 **Windows 98/Me/NT 4.0/2000** : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fieri X3eTY et choisissez Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Statut de l'imprimante, puis sur Mettre à jour.



Papier

- **Bac** : Affiche le nom du bac.
- **Niveau** : Affiche la quantité de papier restante dans le bac spécifié : Non vide ou Vide.
- **Taille** : Affiche le format du papier dans le bac spécifié.
- **Dimensions** : Affiche les dimensions, en pouces ou millimètres, du papier dans le bac spécifié.
- **Type de support** : Affiche le type de support chargé dans le bac spécifié.

Toner

- **Couleur** : Affiche la couleur des toners.
- **Niveau** : Affiche la quantité de toner restante.

Etat de la machine

Cette zone indique le statut actuel du copieur.

Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs

Si vous n'avez pas directement accès à un Fiery X3eTY et que vous prévoyez d'imprimer vos fichiers dans un autre service ou chez un prestataire extérieur, vous devez imprimer les fichiers définitifs vers le port FILE: (fichier, par opposition à l'un des ports locaux). Vous pouvez aussi utiliser ce port pour créer un fichier à télécharger avec Downloader. Pour plus d'informations sur l'impression sur le port FILE, voir la documentation fournie avec Windows.

INDEX

B

Bacs en option 42

C

CD Logiciels Utilisateur 9, 46

communication bidirectionnelle 44, 58

configuration de port pour l'impression IPX/
SPX 34

connexion IPP

Windows 2000/XP 40

Windows 98/Me 39

Windows Server 2003 40

connexion IPX

Windows 2000/XP 37

Windows 98/Me 32

Windows NT 4.0 35

Windows Server 2003 37

connexion LPR

Windows 2000/XP 29

Windows NT 4.0 26

Windows Server 2003 29

connexion TCP/IP

Windows 2000/XP 29

Windows NT 4.0 26

Windows Server 2003 29

connexions d'impression, types pris en charge 24

contrôle des tâches 54

D

définition d'un format de page personnalisé

pilotes d'imprimante PCL sous Windows
(tous systèmes confondus) 79

Windows 2000/XP 76

Windows 98/Me 71

Windows NT 4.0 73

E

E-mail Port Monitor 54

F

fichier Oemsetup.inf 13, 15, 18

fichier Prntdrv.exe 23

Fiery Mail Port

configuration 49

sur CD Logiciels Utilisateur 9

Fiery Printer Delete Utility 47

Fiery WebTools

configuration 20

Installation 22

Finition 42

formats de page personnalisés, *voir* définition

d'un format de page personnalisé, impression

d'un format de page personnalisé.

G

gestion des tâches d'impression 54

I

impression

à l'aide d'un client e-mail 52

à partir d'une application 57

sur le port FILE 83

impression d'un format de page personnalisé

Windows 2000/XP 79

Windows 98/Me 73

Windows NT 4.0 76

impression IPX/SPX, configuration de port 34

impression LPD

Windows 2000/XP 30

Windows NT 4.0 25

Windows Server 2003 30

impression SMB

activation de connexion 24

configuration 12

impression sur le port 9100, Windows 2000/

XP 31

impression sur le port 9100,

Windows Server 2003 31

Imprimante par défaut 61
 Informations propriétaire 59
 installation
 Imprimante Adobe PostScript, Windows 98/Me 13
 Imprimante Adobe PostScript, Windows NT 4.0 15
 Job Monitor 46
 pilote d'imprimante PCL, Windows 98/Me 14
 pilote d'imprimante Windows 2000/XP à partir du CD Logiciels Utilisateur 17
 pilote d'imprimante Windows 98/Me à partir du CD Logiciels Utilisateur 13
 pilote d'imprimante Windows NT 4.0 à partir du CD Logiciels Utilisateur 15
 pilote d'imprimante Windows Server 2003 à partir du CD Logiciels Utilisateur 17
 pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer 11
 utilitaires Fiery 46
 Instructions, champ 60

J

Java, activation dans le navigateur 20
 Job Monitor
 configuration de la connexion serveur 48
 installation 46
 sur CD Logiciels Utilisateur 9

M

modèle de tâche
 chargement 65
 création 64
 exportation 66
 importation 67
 modification 65
 suppression 65
 modification des options de configuration de l'imprimante 61
 Mot de passe groupe, champ 59

N

Nom d'utilisateur, champ 60
 Nom de compte, champ 60
 nom DNS 27
 Nom du groupe, champ 59
 Note, champ 59
 Notification par e-mail 45

Novell NetWare, configuration de client
 Windows 2000/XP 37
 Windows 98/Me 32
 Windows NT 4.0 35
 Windows Server 2003 37

O

option de stockage du moteur 42
 option de trapping auto 42
 options d'impression 57
 options d'impression ColorWise 44
 options d'impression par défaut 62
 options installables
 configuration à partir du pilote d'imprimante 42
 mise à jour automatique 44

P

pilote d'imprimante PCL 56
 suppression 47
 Windows 98/Me 14
 pilote d'imprimante PostScript
 installation à partir du CD Logiciels Utilisateur 13
 installation via la fonction Pointer-imprimer 11
 suppression 47
 téléchargement avec Fiery WebTools 22
 Windows 98/Me 13
 Windows NT 4.0 15
 pilote d'imprimante, *voir* pilote d'imprimante PostScript
 Pointer-imprimer 11
 port FILE, enregistrement de fichiers 83
 PPD
 Windows 2000/XP 19
 Windows 98/Me 14
 Windows NT 4.0 16
 Windows Server 2003 19

R

raccourcis
 définition des options d'impression 68
 personnalisation 69

S

Services e-mail Fiery
 contrôle des tâches 54
 présentation 52

T

trame IPX, sélection d'un type 32

U

utilitaires Fiery, installation 46

W

Windows 2000/XP

 connexion IPP 40

 connexion IPX 37

 connexion LPR ou Port 9100 29

 connexion TCP/IP 29

 pilote d'imprimante, installation à partir du
 CD Logiciels Utilisateur 17

Windows 98/Me

 connexion IPP 39

 connexion IPX/SPX ou IPX (Novell) 32

 pilote d'imprimante PCL 14

 pilote d'imprimante PostScript 13

 pilote d'imprimante, installation à partir du
 CD Logiciels Utilisateur 13

 trame IPX, sélection d'un type 32

Windows NT 4.0

 connexion IPX 35

 connexion LPR 26

 connexion TCP/IP 26

 pilote d'imprimante PostScript 15

 pilote d'imprimante, installation à partir du
 CD Logiciels Utilisateur 15

Windows Server 2003

 connexion IPP 40

 connexion IPX 37

 connexion LPR ou Port 9100 29

 connexion TCP/IP 29

 pilote d'imprimante, installation à partir du
 CD Logiciels Utilisateur 17

